

**RAPORT DE AUTOEVALUARE**  
**Centrul de cercetări Teoria și practica discursului (CCTPD)**  
**Facultatea de LITERE**

Certificat de recunoaștere CNCSIS 132/02 iunie 2005  
Clasificat ca Centru de excelență în Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (UDJG) (2017)  
Afiliat Platforma REFORM UDJG (din 2018)

**ANUL pentru care se raportează rezultatele: 2018**

**1. Datele de identificare ale centrului**

- 1.1. Denumirea<sup>2</sup>: **Centrul de cercetări Teoria și practica discursului – CCTPD**
- 1.2. Document de înființare și anul de înființare: **Certificat de recunoaștere CNCSIS 132/02 iunie 2005**  
**ANUL: 2005**
- 1.3. Site-uri web: <https://ccitpd.wordpress.com/> <https://erris.gov.ro/Research-Center-CCTPD>
- 1.4. Adresa: Str. Domnească nr. 111, Corp AS, Facultatea de Litere, AS101
- 1.5. Telefon: 0336 130 265 / 0336 130 204 Mobil personal 0726 390 925  
E-mail: Anca.Gata@ugal.ro

**2. Scurtă prezentare**

**2.1. Domeniul fundamental/ramura de știință<sup>3</sup>:**

**Științe umaniste – limbă și literatură; limbi moderne aplicate**

**2.1.1 Regulament de organizare și funcționare<sup>4</sup>**

**Aprobat prin Hotărârea de senat nr. 71, Art. 19, din data de 13 iulie 2017**

<http://www.ugal.ro/informatii/informatii-publice/hotarari/hotarari-senat/58-hotarari-senat-2017/4390-hotarare-de-senat-nr-71-13-iulie-2017>

**2.1.2 Scurt istoric**

- I. CCTPD a fost evaluat, acreditat și recunoscut de către CNCSIS în anul 2005.
- II. În anul 2017, ulterior evaluării activității pentru anii 2015 și 2016, a fost declarat centru de cercetare de excelență în UDJG.
- III. Din 2018, CCTPD este membru al **Platformei de cercetare multidisciplinară „Dunărea de Jos” – ReForm UDJG.**

De la înființarea CCTPD, membrii acestuia au desfășurat activități de cercetare-dezvoltare-inovare în colaborare cu importanți parteneri academici din țară și străinătate.

Cele mai reprezentative granturi și proiecte, coordonate sau realizate în colaborare cu alte centre, au fost finanțate din fonduri naționale și internaționale.

Continuitatea finanțărilor a asigurat dezvoltarea potențialului științific al membrilor CCTPD:

2003 și 2004: Grant al Academiei Române (Anca Gâță)

2006-2008: CEEX - cercetare de excelență (Anca Gâță)

2007-2010: IDEI (Anca Gâță)

2013-2015: AUF Soutien aux formations de master francophones (Anca Gâță & Carmen Andrei)

2014: AUF Dialogue d'expertise, Expertiză realizată de doi experți evaluatori din partea Agenției Universitare a Francofoniei (experți Isabelle Gruca, Franța și Anna Butasova, Slovacia) (Gabriela Scripnic)

2015-2017: AUF Soutien aux formations de licence francophones – Langue et littérature française, BECO-247.  
Valoare proiect: 15 000 EUR. (Gabriela Scripnic)

<sup>1</sup> La Raportare se va avea în vedere doar activitatea desfășurată de membrii titulari (Mt) ai UC

<sup>2</sup> Incluziv acronim.

<sup>3</sup> În acord cu HOTĂRÂREA Nr. 140/2017 din 16 martie 2017 privind aprobarea Nomenclatorului domeniilor și al specializărilor/programeelor de studii universitare și a structurilor instituțiilor de învățământ superior pentru anul universitar 2017 - 2018

<sup>4</sup> Se specifică numărul Hotărârii de Senat și data aprobării

2017-2018: AUF Le renforcement de l'enseignement / apprentissage du français à l'université. Valoare proiect : 5000 EUR. (Gabriela Scripnic)

2018-2019: AUF Soutien au dispositif d'enseignement du français à visée professionnelle. Valoare proiect: 3000 EUR. (Gabriela Scripnic)

CCTPD are colaborări cu departamente din universități din străinătate pe bază de parteneriate academice (Franța, Belgia, Olanda, Spania, Turcia, Germania, Moldova).

Din 2004 CCTPD organizează anual Colocviul internațional *Journées de la francophonie*, pentru derularea căruia au fost obținute mai multe finanțări AUF, și publică o revistă cu comitet științific internațional și indexată în BDI, *Mélanges francophones*. De asemenea, CCTPD organizează periodic Zilele de studiu ale Centrului – „Journées d'études”, cu participări ale unor personalități și cadre academice din universități din țară și din străinătate.

### **2.1.3 Corespondența activității CDI cu domeniile de specializare inteligentă pentru ciclul strategic 2014-2020<sup>5</sup>**

Activitatea CCTPD contribuie în special la susținerea componentei umaniste a tuturor domeniilor de specializare inteligentă. Principalele obiective ale CCTPD, în acest sens, sunt:

1. dezvoltarea și diseminarea studiilor proprii în domeniile de competență și cel didactic, prin
  - a) invitații, comunicări, participări, prezențe la și organizări de manifestări științifice și evenimente culturale;
  - b) publicații în fluxul academic, științific, cultural;
2. colaborarea cu universități și instituții cu rol academic și societal, cu următoarele scopuri:
  - a) identificarea mijloacelor de finanțare disponibile pentru activitatea de cercetare-dezvoltare-inovare (UEFISCDI, AUF, Fonduri structurale, etc.);
  - b) dezvoltarea bazei de cunoștințe prin schimburi cu alte centre de cercetare;
3. dezvoltarea personală a membrilor CCTPD prin acțiunile antemenționate, cu următoarele scopuri:
  - a) formarea de profesori, traducători, redactori, jurnaliști, lingviști de nivel european, cu aptitudini și aport personal dedicat, individualizat, care să le permită integrarea profesională rapidă și contribuția valoroasă la oricare dintre domeniile de specializare inteligentă în care activează;
  - b) formarea de formatori pentru ocupațiile antemenționate;

Un obiectiv transversal derivat din cele de mai sus și pe fondul dezvoltării culturii de securitate, studiile membrilor CCTPD contribuie și susțin formarea de specialiști în toate domeniile de specializare inteligentă, cu precădere a celor cu potențial pentru profesionalizare în domeniul **TEHNOLOGIA INFORMAȚIEI ȘI A COMUNICAȚIILOR, SPAȚIU ȘI SECURITATE**, prin dezvoltarea

- A. competențelor lingvistice – comunicare, vocabular, gramatică, structură a discursului,
- B. gândirii critice,
- C. spiritului analitic și capacității de sinteză,

toate acestea fiind elemente cheie pentru creșterea competitivității în activități economice și sociale, precum și pentru dezvoltarea de tehnologii, produse și sisteme pentru securitate locală și regională, protecția infrastructurilor și serviciilor critice, "intelligence", securitate cibernetică, securitatea internă și a cetățeanului, managementul situațiilor de urgență și al crizelor de securitate, combaterea terorismului, amenințărilor transfrontaliere, crimei organizate, traficului ilegal.

### **2.1.4 Teme de cercetare dezvoltate<sup>6</sup>**

În sensul contribuției la domeniile de specializare inteligentă, 2 proiecte AUF în derulare, director proiect prof. dr. Gabriela Scripnic, v. mai jos, cu implicarea majoritară a membrilor CCTPD.

## **2.2. Direcții de cercetare-dezvoltare/obiective de cercetare/priorități de cercetare**

### **a. domeniile principale de cercetare-dezvoltare-inovare:**

Culturi francofone. Literatura franceză: secolele XVI-XXI. Literaturi francofone.  
Limbă franceză. Pragmatică. Analiză de discurs. Argumentare. Retorică. Teoria politeții.  
Traductologie. Terminologii.

<sup>5</sup> În acord cu STRATEGIA NAȚIONALĂ DE CERCETARE, DEZVOLTARE ȘI INOVARE 2014 – 2020, [https://www.edu.ro/sites/default/files/\\_fi%C8%99iere/Minister/2016/strategii/strategia-cdi-2020\\_-\\_proiect-hg.pdf](https://www.edu.ro/sites/default/files/_fi%C8%99iere/Minister/2016/strategii/strategia-cdi-2020_-_proiect-hg.pdf)

<sup>6</sup> Se vor nominaliza temele relevante, dezvoltate prin contracte de cercetare.



Identitate culturală. Literatură română și comparată.  
Comunicare profesională.  
Didactica limbii franceze (FLE, FOS, FOU).  
Registre și varietăți regionale ale limbii franceze.  
Identificarea strategiilor de persuasiune bazate pe ethos și pathos în diferite tipuri de discurs (comun, politic, promoțional)  
Presa digitală. Analiza discursului din mediul digital. Genul discursiv al blogurilor. Ethos și construcția identității în media.  
Lucrări practice de limbă și literatură franceză. Limba română ca limbă străină.

**b. domeniul secundare de cercetare-dezvoltare-inovare:**

Consolidarea predării limbii franceze la Facultatea de Litere prin depunerea de proiecte de dezvoltare la Agenția Universitară a Francofoniei – prof. dr. Gabriela Scripnic  
Cercetări interdisciplinare: acorduri de efectuare stagii pentru candidați Eugen Ionescu în cadrul programului AUF  
Analiză interacțională. Comunicare interculturală. Istoria mentalităților. Studii interculturale. Identități culturale.  
Studii terminologice specializate în limbă străină ca mijloc de îmbunătățire a competenței de comunicare în limba maternă.  
Aplicații ale analizei de discurs pentru discursul instituțional și mediul de afaceri.  
Analiza discursului publicitar și specializat.  
Practici digitale ale scriiturii. Sociabilitatea în era digitală. Lingvistică și digitalizare  
Didactica limbii franceze. Metodica predării limbii franceze în învățământul preuniversitar. Practici pedagogice în predarea-învățarea limbii franceze ca limbă străină (FLE).

**c. servicii / microproducție:**

Cooperare cu Departamentul de pregătire a personalului didactic: Îndrumare lucrări de grad I în domeniul *Metodica predării limbii franceze în învățământul preuniversitar*  
Traducere și interpretare  
Program de conversie profesională - Limba și literatura franceză

**3. Structura de conducere a CCTPD**

- 3.1 Responsabil: Anca GĂȚĂ, prof. dr.
- 3.2 Consiliul de coordonare: Carmen ANDREI, prof. dr., Eugenia ALAMAN, conf. dr.
- 3.3 Coordonator științific: Carmen ANDREI, prof. dr.

**4. Structura resursei umane**

**Numărul total de membri, din care:**

- a. Număr membri titulari<sup>7</sup> activi: 12

Nr. crt.	Nume și prenume
1.	Prof. dr. Anca Găță, Responsabil centru și coordonator Axa 3 – Argumentare, Retorică, Comunicare
2.	Prof. dr. Carmen Andrei – responsabil Axa 2 – Literatură și identități culturale
3.	Prof. dr. Ganea Alina
4.	Prof. dr. Gabriela Scripnic
5.	Prof. dr. Alina Iorga (Crihană)
6.	Conf. dr. Drăgan Adela, Membru delegat pentru colaborare în cadrul Platformei REFORM UDJG
7.	Conf. dr. Alaman Eugenia – responsabil Axa 1 – Terminologii
8.	Conf. dr. Mirela Drăgoi – responsabil colectiv Naratologie
9.	Lect. dr. Elena Costandache – responsabil colectiv Didactică
10.	Lect. dr. Munteanu Marius – responsabil colectiv Discurs specializat
11.	Lect. dr. Călin Anca
12.	Lect. dr. Delia Oprea

- b. Membru titular în concediu de creștere a copilului.

<sup>7</sup> Numai pe baza adeziunii aprobate de Responsabilul UC.

13. Lect. dr. Dragomir (Sarău) Raluca

c. Număr membri asociați: aprox. 15

Nume, prenume	Statut, afiliere	Invitat de
Milon, Alain	Prof. dr., Universitatea Paris-Nanterre	CCTPD, în calitate de membru de onoare
Scirha Lydia	Prof. dr., Universitatea din Malta	
Stoica, Michael	Prof. dr., Washburn University, Kansas	
Zungun, Deniz	Dr. Universitatea din Manisa	membru asociat
Lucatelli, Virginia	Prof. dr. pensionar, cadru didactic asociat	CCTPD, în calitate de membru de onoare
Taftă, Nicolae	Prof. dr. pensionar, cadru didactic asociat	membru asociat
Vâlcu Angelica	Conf. dr. pensionar, cadru didactic asociat	membru asociat

Numărul membrilor asociați este de aproximativ 15, incluzând colegi de la universități din străinătate. Având în vedere prestigiul academic al acelor colegi, asocierea se face pe bază de invitație, nefiind uzuală o cerere de adeziune în acest sens.

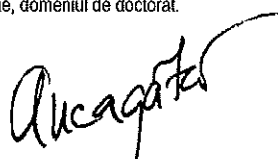
d. Conducători de doctorat<sup>8</sup>:

ANDREI, Carmen	Școala doctorală de științe socio-umane, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați	Filologie: literatura franceză
GANEA, Alina		Filologie: limba franceză
IORGA (CRIHANĂ), Alina		Filologie: literatura română
SCRIPNIC, Gabriela		Filologie: limba franceză

e. Număr de tineri cercetători (postdoctoranzi, doctoranzi, masteranzi etc): 57

Nr.	Nume, prenume	Statut	Cadru didactic coordonator
1	BOTEZATU Oana Nica	Doctorand, Filologie	prof. dr Alina Ganea
2	LUPAȘCU Daniela Eugenia	Doctorand, Filologie	prof. dr Alina Ganea
3	MISTRIANU Ema-Violeta	Doctorand, Filologie	prof. dr. Carmen Andrei
4	MOTOȘ Lucica	Doctorand, Filologie	prof. dr. Gabriela Scripnic
5	PÎRLOG (CHIPIRLIU) Daniela	Doctorand, Filologie	prof. dr. Carmen Andrei
6	ROMANITĂ (PRADA) Georgeta-Elena	Doctorand, Filologie	prof. dr. Carmen Andrei
7	STANCU Cristina	Doctorand, Filologie	prof. dr. Alina Iorga (Crihană)
8	STĂNCESCU (Bratu) Mirela	Doctorand, Filologie	prof. dr. Gabriela Scripnic
9	Gagu Mădălina	Masterand, DSTT, an II	
10	Ilie Mihai	Masterand, DSTT, an II	
11	Lăcustă Dana	Masterand, DSTT, an II	
12	Manolache Sorina	Masterand, DSTT, an II	
13	Măriceanu Marta	Masterand, DSTT, an II	
14	Moraru Ioana	Masterand, DSTT, an II	
15	Nistor Denisa	Masterand, DSTT, an II	
16	Presură Alexandra	Masterand, DSTT, an II	
17	Robu Livia	Masterand, DSTT, an II	
18	Ștefu Diana	Masterand, DSTT, an II	
19	Tănase Critea Lavinia	Masterand, DSTT, an II	
20	Trandafir Simona	Masterand, DSTT, an II	
21	Andone Marina-Florina	Masterand, DSTT, an I-II	
22	Cardaș Mihaela	Masterand, DSTT, an I-II	
23	Ciocan Aurelia-Mihaela	Masterand, DSTT, an I-II	
24	Codrescu Aurelia	Masterand, DSTT, an I	
25	Diia Daniela	Masterand, DSTT, an I-II	
26	Flutur Mihaela	Masterand, DSTT, an I-II	
27	Mîndroiu Steluța-Ionela	Masterand, DSTT, an I-II	
28	Petcu Adelina	Masterand, DSTT, an I-II	

<sup>8</sup> Nume, prenume, domeniul de doctorat.



29	Rotaru Georgiana	Masterand, DSTT, an I-II	
30	Șoltan Mioara	Masterand, DSTT, an I-II	
31	Ștefu Diana-Nicoleta	Masterand, DSTT, an I-II	
32	Tacu Florin-Adrian	Masterand, DSTT, an I-II	
33	Tănase Valentina	Masterand, DSTT, an I-II	
34	Turcea Luana-Tania	Masterand, DSTT, an I-II	
35	Albeanu Andreea Florela	Masterand, DSTT, an I	
36	Arade Georgiana	Masterand, DSTT, an I	
37	Barbosa Gisele-Paula	Masterand, DSTT, an I	
38	Cardon Violeta Mădălina	Masterand, DSTT, an I	
39	Cojocar Andreea	Masterand, DSTT, an I	
40	Creangă Gabriela Bianca Ștefania	Masterand, DSTT, an I	
41	Dănăilă Andreea	Masterand, DSTT, an I	
42	Gafton Georgeta	Masterand, DSTT, an I	
43	Gavrilă Alina	Masterand, DSTT, an I	
44	Gherghe Luminița	Masterand, DSTT, an I	
45	Hulea Viorica	Masterand, DSTT, an I	
46	Iliescu Elena Georgeta	Masterand, DSTT, an I	
47	Ioniță Roxana Marcela	Masterand, DSTT, an I	
48	Ivașcu Viorica	Masterand, DSTT, an I	
49	Mihăluță Narcisa	Masterand, DSTT, an I	
50	Romașc Agripina	Masterand, DSTT, an I	
51	Rosu Nicușor Mihai	Masterand, DSTT, an I	
52	Rusu Agnes Gabriela	Masterand, DSTT, an I	
53	Serea Nicoleta	Masterand, DSTT, an I	
54	Severin Georgeta	Masterand, DSTT, an I	
55	Stan Elena	Masterand, DSTT, an I	
56	Ștefan Iuliana Geta	Masterand, DSTT, an I	
57	Voiculeț Raluca Mădălina	Masterand, DSTT, an I	

f. Număr ingineri/tehnicieni: nu este cazul

## 5. Infrastructura de cercetare-dezvoltare, facilități de cercetare

### 5.1. Laboratoare<sup>9</sup>

Argumentare – Retorică – Comunicare – Responsabili: Anca Gâță, Adela Drăgan

### 5.2. Echipamente, instalații și software de interes național pentru cercetare fundamentală, dezvoltare tehnologică și inovare<sup>10</sup>

## 6. Contracte de cercetare derulate<sup>11</sup>

### 6.1. Contracte câștigate în competiții:

- internaționale 4

Tip competiție	internațională
Nr. contract	AUF-BECO 2017-2018
Titlu contract / proiect	<i>Renforcement du français</i>
Domeniul de cercetare	Proiect de dezvoltare cu o componentă de cercetare în domeniile: traducere, studii interculturale, retorică și analiză de discurs, structura limbii
Nume, prenume director contract / proiect	Responsabil proiect: prof. dr. Gabriela Scripnic
Valoare totală	5000 euro

Tip competiție	internațională
Nr. contract	AUF-BECO 2018-2019

<sup>9</sup> Se vor nominaliza laboratoarele, responsabilul și principalele direcții de cercetare.

<sup>10</sup> Se vor enumera numai acele laboratoare și acele echipamente care au fost folosite în activitatea de cercetare din ultimii 2 ani. Se vor nominaliza echipamentele achiziționate în anul 2017.

<sup>11</sup> Se vor atașa liste pe categorii care să cuprindă următoarele detalii: nr. contract, titlu, domeniul de cercetare (care se înscrie în lista domeniilor de cercetare declarate ale UC), director, parteneri (daca este cazul), valoare totală, valoarea regiei și valoarea din regie care a fost solicitată pentru întreținerea UC.

*Anca Gata*

Titlu contract / proiect	<i>Soutien au dispositif d'enseignement du français à visée professionnelle</i>
Domeniul de cercetare	Proiect de dezvoltare cu o componentă de cercetare în domeniile: structura limbii, traducere, studii interculturale
Nume, prenume director contract / proiect	Responsabil proiect: prof. dr. Gabriela Scripcic
Valoare totală	3000 euro

Tip competiție	internațională
Nr. contract	AUF-BECO
Titlu contract / proiect	Organizarea colocviului internațional „Villes en littératures”
Domeniul de cercetare	Proiect de dezvoltare cu o componentă de cercetare în domeniile: limbă, literatură, identități culturale, traducere, studii interculturale – aprilie 2018
Nume, prenume director contract / proiect	Responsabil proiect: prof. dr. Carmen Andrei
Parteneri	50 participanți colocviu
Valoare totală	5000 euro

Tip competiție	internațională
Nr. contract	AUF-BECO
Titlu contract / proiect	Organizarea Școlii de vară, „Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”
Domeniul de cercetare	Proiect de dezvoltare cu o componentă de cercetare în domeniile : literatură, studii interculturale
Nume, prenume director contract / proiect	Responsabil proiect: prof. dr. Carmen Andrei
Parteneri	Formator prof. Sophie Beaulé, Saint-Mary's University, Halifax, Canada Participanți
Valoare totală	3000 euro

- naționale 1

Tip competiție	națională
Nr. contract	UEFISCDI PN-III-P1-1.1-MC-2018-0683
Titlu contract / proiect	Proiect MC (Mobilități cercetători) – Conferința <i>Randromania im Fokus</i> – 24-26 aprilie
Domeniul de cercetare	Lingvistică aplicată
Nume, prenume director contract / proiect	Responsabil proiect: prof. dr. Anca Gătă
Valoare totală	4730 LEI

### 6.2. Contracte cu agenți economici:

- din străinătate – nu este cazul
- din țară – nu este cazul

### 6.3. Finanțări din fondurile UDJG : 5

Responsabil finanțare: Nume, prenume membru centru		<b>Drăgoi, Mirela</b>
Tip finanțare	cheltuieli participare manifestare științifică	
Denumirea	Colocviul Internațional « <i>VisÂges du Moyen Âge. Essence, influences, confluences</i> », a XXIII - a ediție, Iași, 29-30 martie 2018	
Valoare totală	234 lei	
Finanțare diurnă	34 lei	
Finanțare transport	200	

Responsabil finanțare: Nume, prenume membru centru		<b>Gătă Anca</b>
Tip finanțare	cheltuieli participare manifestare științifică	
Denumirea	Conferința „100 de ani – limbă și cultură românească”, Universitatea Transilvania din Brașov, 6 - 8 decembrie.	
Valoare totală	aprox. 250 EUR	
Finanțare transport	aprox. 250 EUR	

Responsabil finanțare: Nume, prenume membru centru		<b>Munteanu Marius-Octavian</b>
Tip finanțare	cheltuieli participare manifestare științifică	
Denumirea	Conferința internațională „Langue et littérature –repères identitaires en contexte européen”,	

*Anca Gătă*

	Universitatea din Pitești, Pitești, 15-17 iunie 2018 – fonduri UDJG
Valoare totală	350 LEI
Finanțare taxe	200 LEI
Finanțare transport	150 LEI

Responsabil finanțare: Nume, prenume membru centru	Oprea Delia
Tip finanțare	cheltuieli participare manifestare științifică
Denumirea	Les médias sociaux : vers un nouveau type d'ethos ?, Lucrare prezentată oral la 23e Colloque franco-roumain en sciences de l'information et de la communication, Cluj-Napoca, 18-20 octombrie 2018
Valoare totală	950 LEI

Responsabil finanțare: Nume, prenume membru centru	Scripnic, Gabriela
Tip finanțare	participare manifestare științifică
Denumirea	„Traduire chipurile en français: analyse lexicographique”. Lucrare prezentată oral la Colloque Théories. Pratiques. Formations, Université de Craiova, du 28 au 29 septembre 2018
Valoare totală	650 RON
Finanțare taxe	Fonduri personale (150 RON)
Finanțare diurnă	51 RON
Finanțare transport	200 RON

Responsabil finanțare: Nume, prenume membru centru	Scripnic, Gabriela
Tip finanțare	participare manifestare științifică
Denumirea	„Une stratégie discursive à portée générale: la prétérition inversée”. Lucrare prezentată oral la XVIIe Colloque AFUE, Université de Séville, du 9 au 11 mai 2018.
Valoare totală	880 EUR
Finanțare taxe	Fonduri personale (50 EUR)
Finanțare diurnă	140 EUR
Finanțare transport	470 EUR

## 8. Rezultatele activității de cercetare, dezvoltare și inovare (CDI)

### 8.1. Rezultate ale activității CDI (cercetare fundamentală și aplicativă)<sup>12</sup>

Contribuțiile cuantificate sunt prezentate în fișa de autoevaluare CCTPD (Anexa 1 și Anexa 2).

### 8.2. Teze de doctorat finalizate și în derulare<sup>13</sup>: OPT

Statut	Titlu	Domeniu	Doctorand	Conducător doctorat
În derulare	1. <i>Questionnement identitaire des écrivaines belges au XXe siècle</i>	Filologie	MISTRIANU Ema-Violeta	ANDREI Carmen
	2. <i>Recherches identitaires des voix féminines au Maghreb contemporain</i>		PÎRLOG (CHIPIRLIU) Daniela	
	3. <i>Paradigmes identitaires de l'écrivain migrant dans la littérature franco-canadienne contemporaine</i>		ROMANIȚĂ (PRADA) Georgeta-Elena	
	4. <i>Couverture médiatique des événements socio-politiques de Roumanie dans la presse écrite roumaine et française. Le cas du décret 13 de 2017</i>		BOTEZATU Oana Nica	GANEA Alina
	5. <i>Le discours médiatique sur l'immigration en Europe pendant les années 2015-2016</i>		LUPAȘCU Daniela Eugenia	SCRIPNIC Gabriela
	6. <i>La construction discursive de l'émotion dans la presse écrite française: le cas des catastrophes sismiques</i>		STĂNCESCU (BRATU) Mirela- Gabriela	
	7. <i>Stratégies de construction de soi dans le discours des sites annonces</i>		MOȚOC Lucica	
Finalizată	8. <i>Discurs identitar și dialog intercultural în</i>		STAN	IORGA (CRIHANĂ)

<sup>12</sup> Se vor anexa listele acestor contribuții.

<sup>13</sup> Se va anexa lista tezelor de doctorat în derulare, cu specificarea titlului, domeniul de doctorat, nume doctorand, nume conducător de doctorat.

*Alucagata*

	opera lui Orhan Pamuk		Cristina	Alina
--	-----------------------	--	----------	-------

### 8.3. Colaborare la îndrumarea activității doctoranzilor

Nume membru CCTPD	CĂLIN, Anca
Domeniu de doctorat	Filologie (Limbă și literatură)
Nume doctorand	Drd Botezatu Oana Drd Stăncescu Mirela Gabriela
Nume conducător doctorat	prof. dr. Ganea Alina prof. dr. Scripnic Gabriela

Nume membru CCTPD	COSTANDACHE, Ana-Elena
Domeniu de doctorat	Filologie (Limbă și literatură)
Nume doctorand	Drd Mistrianu Ema Drd Pîrlog (Chipirliu) Daniela Drd Preda Gabriel Drd Romaniță Prada Georgeta Drd Tăbăraru Ala Drd Unciuc Rodica
Nume conducător doctorat	prof. dr. Antofi Simona prof. dr. Crihană Alina prof. dr. Ifrim Nicoleta prof. dr. Andrei Carmen

Nume membru CCTPD	DRĂGOI, Mirela
Domeniu de doctorat	Filologie (Limbă și literatură)
Nume doctorand	Drd Mistrianu Ema-Violeta Drd Pîrlog Daniela (Chipirliu) Drd Romaniță Prada Georgeta-Elena
Nume conducător doctorat	prof. dr. Andrei Carmen

Nume membru CCTPD	IORGA (CRIHANĂ), Alina
Domeniu de doctorat	Filologie (Limbă și literatură)
Nume doctorand	Drd Anghel Elena Drd Luchianciuc (Melnic) Natalia Drd Pîrlog (Chipirliu) Daniela

Nume membru CCTPD	MUNTEANU, Marius
Domeniu de doctorat	Filologie (Limbă și literatură)
Nume doctorand	Drd Lupașcu Eugenia-Daniela Drd Moțoc G. Lucica
Nume conducător doctorat	prof. dr. Ganea Alina prof. dr. Scripnic Gabriela

### 8.4. Oportunități de valorificare a rezultatelor CDI

- creșterea vizibilității revistei *Mélanges francophones* prin înregistrarea acesteia într-un număr cât mai mare de baze de date internaționale / ISI Proceedings
- publicarea de articole în:
  - o reviste de specialitate, cu vizibilitate în baze de date internaționale (Erih Plus, ISI Proceedings și alte BDI)
  - o volume tematice la edituri din țară și străinătate
  - o acte ale manifestărilor științifice
- publicarea de suporturi de curs, caiete de seminar și de curs practic, monografiile de specialitate
- organizarea de / participarea la colocvii naționale și internaționale
- propuneri de proiecte de cercetare-dezvoltare în domeniile de interes ale CCTPD
- participarea la

*Alina Ganea*



- stagii și cursuri de perfecționare
- colocvii naționale și internaționale
- organizarea și participarea la școli de vară
- creșterea vizibilității revistei *Mélanges francophones* prin înregistrarea acestora într-un număr cât mai mare de baze de date internaționale (Erih Plus, ISI Proceedings)
- dezvoltarea unor proiecte de cercetare specializate pe traduceri literare (în și din literatura franceză și literaturile francofone)

### 8.5. Rezultate ale activității CDI valorificate și efectele obținute

Cele de mai sus, dintre care, în special:

- depunere de candidaturi în vederea obținerii de finanțări pentru derularea activităților de cercetare-dezvoltare-inovare:
  - 2 proiecte finanțate pentru stimularea activității de cercetare-dezvoltare-inovare
  - 1 proiect finanțat pentru organizarea unei manifestări științifice
  - o școală de vară finanțată
- publicarea de articole în:
  - reviste de specialitate, cu vizibilitate în baze de date internaționale
  - volume tematice la edituri din țară și străinătate
  - acte ale manifestărilor științifice
- organizarea de / participarea la colocvii naționale și internaționale (Colloque Journées de la Francophonie, Conferința Școlilor Doctorale UDJG)
- organizarea de / participarea la „Journées d'études CCTPD” – manifestare bi- / tri-anuală a CCTPD
- organizarea și participarea la Școala de vară de studii canadiene „Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”, 4-7 iulie 2018
- participarea, ca membri, la proiectele AUF derulate în cadrul centrului și la care acesta este partener:
  - stagii de documentare și perfecționare la universități sau departamente din străinătate
  - redactarea de materiale cu conținut științific în vederea publicării

### 9. Măsuri privind creșterea capacității activității CDI

Colaborarea cu cadre didactice din alte centre universitare din țară și din străinătate

Dezvoltarea unui laborator de didactică a limbii franceze

Deschidere către mediile de afaceri francofone și stabilirea de contacte cu factori de decizie din cadrul firmelor francofone din România

Colaborarea cu cadre didactice din învățământul preuniversitar

Realizarea de contracte de parteneriat cu unitățile de învățământ gimnazial și secundar pentru organizarea de activități specifice de încurajare a studiului limbii franceze

Dezvoltarea de parteneriate cu departamente din cadrul facultăților cu profil filologic și nefilologic

Participarea la programe de formare în domeniul didacticii și metodicii predării limbii franceze

Înscrierea în asociații profesionale cu profil didactic și pedagogic

Colaborarea cu instituții media locale (Student TV, Express TV, RTV Galați)

Propuneri de proiecte de cercetare specializate pe traduceri literare (în și din literatura franceză și literaturile francofone).

Lucrul în echipă cu colegi și studenți care să sprijine munca de traducător și să valorifice rezultatele cercetărilor prin publicarea de lucrări în reviste de specialitate și volume cotate reprezentative.

Înființarea unui laborator de didactică a limbii franceze destinat studenților.

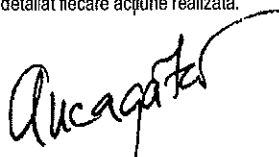
### 10. Măsuri pentru creșterea prestigiului și a vizibilității UC<sup>14</sup>

#### 10.1. Dezvoltarea de parteneriate:

- dezvoltarea de parteneriate la nivel național și internațional (cu personalități/ instituții / asociații profesionale) în vederea participării la programele naționale și internaționale specifice

Scripnic, Gabriela	Crearea de program master cu dublă diplomă (Double Diplôme) pentru programul de masterat Sciences du langage: Université Dunărea de Jos – Université de Lorraine, Franța
--------------------	--

<sup>14</sup> Se va descrie detaliat fiecare acțiune realizată.



Costandache, Ana-Elena	Continuarea colaborării cu Université de La Réunion (prof. Sophie Jorrand) – parteneriat
------------------------	--

- înscrierea UC în platforme naționale și internaționale care promovează parteneriatele;
- înscrierea UC în rețele de cercetare/asociații profesionale de prestigiu pe plan național/internațional;
- personalități științifice care au vizitat UC:

Andrei, Carmen	Sophie Beaulé, profesor, formator școala de vară canadiană, Universitatea Saint-Mary's, Halifax, Canada (iulie 2018)
	Sonia Anton, MDC, Université Le-Havre-Normandie, France, Présentation du projet Promenades littéraires, Présentation du projet La GéoSeine
	Ileana Mihăilă, professeure des universités, Universitatea din București
Ganea, Alina	Anna Dutka-Mańkowska, prof. dr., Institutul de Filologie din Varșovia, Polonia, aprilie 2018
	Isabel Uzcanga Vivar, Universitatea din Salamanca, Conferință plenară în cadrul Conferinței Școlilor Doctorale, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie: „L'intercompréhension plurilingue : une approche textuelle”
	Araceli Gómez Fernández, Universidad Nacional de Educacion a Distancia, Madrid, Conferință plenară în cadrul Conferinței Școlilor Doctorale, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie: „Analogie et inférences dans l'intercompréhension des langues romanes”
Scripnic, Gabriela	Guy Achard-Bayle, professeur des universités, Université de Lorraine, Metz et Nancy, France, 28-31 mai 2018
	Carmen-Ștefania Stoean, Academia de Studii Economice, București, Conferință plenară în cadrul Conferinței Școlilor Doctorale, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie: „La « configuration de l'agir » dans le discours universitaire écrit”

- cursuri și seminarii susținute de personalități științifice invitate:

Andrei, Carmen	Sophie Beaulé, profesor, formator școala de vară canadiană, Universitatea Saint-Mary's, Halifax, Canada (iulie 2018)
Călin, Anca	Conferința „Ontologia Diferenței”, prof. Alain Milon, Facultatea de Filosofie, 29 martie 2018
Ganea, Alina	Anna Dutka-Mańkowska, prof. dr, Institutul de Filologie din Varșovia, Polonia, 2 conferințe susținute în perioada 23-24 aprilie 2018 în cadrul evenimentului <i>Cycle de conférences en Sciences du langage</i> 1. L'entretien comme genre de discours 2. Le discours rapporté - quelques propositions d'analyse pour un mémoire de licence
Scripnic, Gabriela	Guy Achard-Bayle, professeur des universités, Université de Lorraine, Metz et Nancy, France, 29 mai 2018, sala AS 102, ora 16 – <i>La linguistique textuelle</i>
	Guy Achard-Bayle, professeur des universités, Université de Lorraine, Metz et Nancy, France, 30 mai 2018, sala AS 102, ora 16 – <i>Les dynamiques textuelles : des progressions thématiques aux référents évolutifs</i>

- membri în colective editoriale ale revistelor recunoscute ISI sau incluse în baze internaționale de date

Nume, prenume	Statut	Revistă
Andrei, Carmen	Membriu colectiv de redacție și colectiv de lectură	<i>Mélanges Francophones</i> , ISSN 1843-8539
Costandache, Ana-Elena	Secretar de redacție și referent științific	<i>Mélanges Francophones</i> , ISSN 1843-8539
Drăgoi, Mirela	Membriu colectiv de redacție și colectiv de lectură	<i>Mélanges Francophones</i> , ISSN 1843-8539
Ganea, Alina	Redactor șef	<i>Mélanges Francophones</i> , ISSN 1843-8539
Găță, Anca	Membriu consiliu editorial	<i>Journal of Argumentation in Context</i> , editors Frans H. van Eemeren & Bart Garssen <a href="https://benjamins.com/#catalog/journals/jaic/main">https://benjamins.com/#catalog/journals/jaic/main</a> , <a href="https://benjamins.com/#catalog/journals/jaic/board">https://benjamins.com/#catalog/journals/jaic/board</a>
		<i>Studii de lingvistică</i> , Oradea, editor Daciana Vlad, ISSN 2248 – 2547, E-ISSN 2284 – 5437 <a href="http://studiidelingvistica.uoradea.ro/docs/indexari-en.pdf">http://studiidelingvistica.uoradea.ro/docs/indexari-en.pdf</a> , <a href="http://studiidelingvistica.uoradea.ro/comitet-redactie-en.html">http://studiidelingvistica.uoradea.ro/comitet-redactie-en.html</a>
		<i>Cahiers Ivoiriens d'Études Comparées</i> , Comitet științific, <a href="http://ciec-ijcs.org/conseil_scientifique.php">http://ciec-ijcs.org/conseil_scientifique.php</a>
		<i>Cahiers Michel Leiris</i>
Scripnic, Gabriela	Membriu colectiv de redacție și colectiv de lectură	<i>Mélanges Francophones</i> , ISSN 1843-8539

*Alucagata*

- activități de formare continuă care susțin activitățile de cercetare-dezvoltare-inovare și colaborare cu parteneri străini:
  - o Andrei Carmen – curs de limba spaniolă A1
  - o Călin Anca – curs de limba spaniolă A1
  - o Costandache Ana-Elena – curs de limba spaniolă A1
  - o Ganea Alina – curs de limba spaniolă A1
  - o Gâță, Anca – curs de limba germană B1, B2.1, B2.2
  - o Munteanu, Marius – curs de limba engleză B2
  - o Munteanu, Marius – curs de perfecționare didactică și metodică „Strategii didactice inovative motivaționale de predare/învățare/evaluare”
  - o Oprea Delia – curs de limba engleză B1
  - o Scripnic Gabriela – curs de limba spaniolă A1

## 10.2. Premii obținute prin proces de selecție/distincții, etc. – perioada întregii activități

Premiul ARDUF pentru Tânăra Cercetător	ANDREI, Carmen – 2014	Asociația Română a departamentelor Universitare Francofone (ARDUF)
	GANEA Alina – 2013	
	SCRIPNIC, Gabriela - 2013	

## 11. Concluzii

CCTPD se remarcă prin calitatea cercetărilor comunicate și publicate în mediul internațional, în special volume ale conferințelor și volume colective, pe lângă publicațiile în reviste indexate în baze de date internaționale.

Este importantă și diseminarea cercetării în cadrul conferințelor organizate în țară, având în vedere specificul cercetării filologice, pentru care interesul publicului național este major.

Colaborările academice cu parteneri din străinătate și proiectele dezvoltate pe parcursul celor 14 ani de existență fac ca CCTPD să fie cunoscut la nivel internațional și să permită în continuare derularea de activități benefice cercetării românești și internaționale.


În anul evaluat (2018), au fost identificate (a se vedea Anexa 2 cu detalii) minimum:

- indexarea ISI a unui număr de revistă din 2015 cu un articol publicat de un membru al CCTPD,
- 16 articole cu autor unic publicate în periodice indexate în baze de date internaționale,
- nouă capitole sau contribuții cu autor unic în monografiile sau volume de acte colective, editate cu prestigioase colective redacționale, pe care le considerăm deosebit de relevante pentru recunoașterea activității derulate,
- șapte citări,
- 43 de comunicări la conferințe internaționale, majoritatea cu unic autor și derulate în cadrul unor manifestări științifice organizate de prestigioase asociații internaționale și de instituții din străinătate,
- 12 comunicări cu unic autor la conferințe naționale,
- trei granturi în derulare / finalizate finanțate din fonduri internaționale,
- trei granturi finalizate finanțate din fonduri naționale
- cinci contracte extrabugetare, cu finanțarea în contabilitatea altor instituții,
- șase propuneri de proiecte pentru diverse instrumente de finanțare, dintre care cinci aprobate pentru finanțare,
- crearea unui program master cu dublă diplomă,
- traducerea a două lucrări,
- un volum publicat de revistă indexată BDI, sub coordonarea și îngrijirea editorială a unui membru CCTPD,
- o teză de doctorat publicată de un membru CCTPD, cuantificabile ca activități de creație,
- două recenzii de monografii științifice,
- trei manifestări științifice internaționale organizate de membrii CCTPD,
- o manifestare științifică națională organizată de un membru CCTPD,
- 18 colaborări ale membrilor CCTPD la organizarea de evenimente științifice publice,
- 33 de participări ale membrilor CCTPD la derularea de evenimente științifice și culturale.

Unele referințe pentru un număr mic de publicații cu anul 2017 au fost primite de autori la începutul anului 2018 și sunt, prin urmare, raportate în prezentul document pentru anul 2018, nefiind raportate anterior.

Cea mai mare parte dintre comunicările prezentate la manifestări științifice sunt în curs de evaluare pentru apariție în monografiile și reviste cu anul 2018 sau 2019 sau sunt în curs de publicare.

Anexe:



1. Fișa de autoevaluare CCTPD 2018 - PUNCTAJE
2. Fișa de autoevaluare CCTPD 2018 – DETALII
3. Fișă cercetare studenți CCTPD

Data: 31 martie 2019

Responsabil CCTPD  
*Anca GÂȚĂ*

*Anca Gâță*

# Anexa 1 – Centrul de cercetări *Teoria și practica discursului* (CCTPD)

Certificat de recunoaștere CNCSIS 132/02 iunie 2005

Clasificat ca Centru de excelență în Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (UDJG) (2017)

Afiliat Platforma REFORM UDJG (din 2018)

## FIȘA DE AUTOEVALUARE 2018

Nr. crt.	Denumire criteriu/pondere	Punctaj
<b>A</b>	<b>Performanța în cercetarea științifică (30%)</b> <b><math>30+320+165+120+205+36+10+200+20+95+279=1480px0,3= 444</math></b>	
A1	Articole publicate în reviste cotate ISI - Web of Science (Thomson Reuters)	<b>30p</b> 30p x Nic/Na
A4	Articole publicate în reviste indexate în baze de date internaționale	<b>320p</b> 20p x Nic/Na
A5	Lucrări prezentate la manifestări științifice internaționale, publicate integral într-un volum editat, inclusiv electronic (Conference Proceedings Citation Index- Science, Web of Science, Thomson Reuters) <sup>1</sup>	<b>165p</b> 15p x Nic/Na
A6	Număr de citări conform Web of Science (Thomson Reuters)	<b>120p</b> 10 p/citare
A7	Comunicări orale prezentate la manifestări științifice internaționale	<b>205p</b> 5p x Nic/Na
A8	Comunicări orale prezentate la manifestări științifice naționale	<b>36p</b> 3p x Nic/Na
A11	Traducerea unei cărți de specialitate apărută la editura Academiei Române sau la editură recunoscută la nivel național și internațional <sup>2</sup>	<b>10p</b> 15p x Nic/Na
A13	Activități de creație (arte vizuale, regie, compoziție muzicală, orchestrație, design, web-design, multimedia, lucrări literare, lucrări tehnice, scenariu, scenografie etc.) <sup>3</sup>	<b>200p</b> 100p/activitate
A14	Activități ale jurnaliștilor independenți <sup>4</sup>	<b>20p</b> 10p/activitate
A16	Organizare/coordonare de concerte, spectacole, festivaluri, schimburi culturale, expoziții, evenimente cultural-artistice etc. <sup>5</sup>	<b>95p</b> 20p/activitate
A17	Participarea la concerte, spectacole, festivaluri, schimburi culturale, expoziții, evenimente cultural-artistice etc. <sup>6</sup>	<b>279p</b> 20p/activitate
<b>B</b>	<b>Capacitatea de a atrage fonduri de cercetare (se vor lua în considerare doar sumele care au revenit unității de cercetare sau facultății în care aceasta funcționează) (30%)</b> <b><math>1500+500+1000+300+300+75=3675px0,3=1102,5</math></b>	
B1	Granturi câștigate /derulate de membrii unității de cercetare finanțate din fonduri internaționale	<b>1500p</b> 500p/grant
B2	Granturi câștigate /derulate de membrii unității de cercetare finanțate	<b>500p</b>

<sup>1</sup> Potrivit specificului activităților de cercetare în domeniul științelor socio-umane, contribuțiile se publică și în volume de tip „acte” sau „monografie tematică”, având o difuzare internațională prin intermediul editurilor.

<sup>2</sup> Punctajul a fost corelat cu importanța editurii.

<sup>3</sup> Activitatea de inițiere, coordonare, editare și organizare a fluxului de revizie contribuțiilor de tip articol, capitol din numere obișnuite și speciale de reviste și monografii de specialitate.

<sup>4</sup> În această categorie au fost cuantificate publicațiile de tip *recenzie*, frecvente și necesare în domeniul științelor umaniste, solicitate de edituri și comitete editoriale ale publicațiilor periodice.

<sup>5</sup> Au fost cuantificate ponderat activitățile de organizare și coordonare evenimente științifice.

<sup>6</sup> Au fost cuantificate ponderat activitățile de participare la evenimente științifice și culturale și de implicare în realizarea unor produse culturale cu vizibilitate și de importanță în orientarea activității academice și de cercetare-dezvoltare-inovare.

*Alucagă*

	din fonduri naționale	250p/grant
B3	Contracte extrabugetare câștigate /derulate de membrii unității de cercetare, finanțate din fonduri naționale/internaționale	<b>1000p</b> 200 p/contract
B4	Propuneri de proiecte elaborate de membrii UC în cadrul competițiilor naționale/internaționale	<b>300p</b> 75p/propunere
B5	Manifestări științifice (congrese, conferințe, simpozioane) sau școli de vară internaționale organizate de membrii unității de cercetare	<b>300p</b> 100p/manifestare
B6	Manifestări științifice (congrese, conferințe, simpozioane) sau școli de vară naționale organizate de membrii unității de cercetare	<b>75p</b> 75p/manifestare
<b>C</b>	<b>Capacitatea de a dezvolta servicii, tehnologii, produse (20%)</b>	<b>NU ESTE CAZUL</b>
<b>D</b>	<b>Capacitatea de a pregăti superior tineri cercetători (10%)</b>	<b>300+400+50+1920 = 1670px0,1=167</b>
D1	Conducători de doctorat care activează în unitatea de cercetare	<b>300p</b>
D2	Doctoranzi care desfășoară studii doctorale în unitatea de cercetare	<b>400p</b> 50 p/doctorand
D4	Acorduri de colaborare internaționale încheiate de unitatea de cercetare	<b>50p</b> 50p/acord
D6	Studenti/masteranzi implicați în programe de licență/masterat care desfășoară activități de cercetare în UC	<b>1920p</b> 30p/student/masterand
<b>E</b>	<b>Prestigiul științific (toată perioada de activitate) /(10%)</b>	<b>550+80+60+110+120=920px0,1=92</b>
E2	Membri în colectivele editoriale ale unor reviste indexate în baze de date internaționale sau ale unor edituri naționale	<b>550p</b> 50p
E3	Membri în conducerea unor organizații internaționale de specialitate	<b>80p</b> 20p
E6	Premii ale Academiei Române	<b>60p</b> 30p
E8	Referent științific al unor reviste indexate în baze de date internaționale sau al unor edituri recunoscute la nivel național	<b>110p</b> 10p
E9	Evaluatori pentru proiecte în competiții internaționale	<b>120p</b> 30p/competiție/membru

#### ABREVIERI

Nic – nr. autori din unitatea de cercetare

Na – nr. total de autori

UC – unitatea de cercetare

FI – factor de impact

SRI – Scor relativ de influență

**TOTAL GENERAL: 1480P + 3675P + 1670P + 920P = 7745P**

**Total cu procente calculate: 444 + 1102,5 + 167 + 92 = 1805,5**

31 martie 2019

Responsabil CCTPD, Anca Gâță  
Tel.: 0726 390 925

*Anca Gâță*

# Anexa 1 – Centrul de cercetări *Teoria și practica discursului* (CCTPD)

Certificat de recunoaștere CNCSIS 132/02 iunie 2005

Clasificat ca Centru de excelență în Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (UDJG) (2017)

Afiliat Platforma REFORM UDJG (din 2018)

## FIȘA DE AUTOEVALUARE 2018

Nr. crt.	Denumire criteriu/ponderare	Punctaj
<b>A</b>	<b>Performanța în cercetarea științifică (30%)</b> <b>30+320+165+120+205+36+10+200+20+95+279=1480</b>	
A1	Articole publicate în reviste cotate ISI - Web of Science (Thomson Reuters)	30p 30p x Nic/Na
A1.1	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2015. The exploitation of the authentic literary text in class of FLE (French as a foreign language): <i>The Lover</i> , by Marguerite Duras, <i>Literature, Discourse and Multicultural Dialogue</i> , volume III, <i>Psychology, Educational Sciences, Discourse as a Form of Multiculturalism in Literature and Communication</i> , ed.: Iulian Boldea, Editura Arhipelag XXI, Tîrgu-Mureș, 2015, ISBN: 978-606-8624-21-1, pp. 686-691 (7 pag.), <a href="http://www.upm.ro/ldmd/?pag=LDM-03/vol03-Psy">http://www.upm.ro/ldmd/?pag=LDM-03/vol03-Psy</a> , <a href="http://www.upm.ro/ldmd/LDM-03/LDM%2003%20-%20Psychology.pdf">http://www.upm.ro/ldmd/LDM-03/LDM%2003%20-%20Psychology.pdf</a> , volum indexat ISI Proceedings în 2018	30p
A2	Impactul publicațiilor	(35 x FI) + (70 x SRI)
A3	Lucrări prezentate la manifestări științifice internaționale, publicate în rezumat în reviste cotate ISI - Web of Science (Thomson Reuters)	(15+FI) x Nic/Na
A4	Articole publicate în reviste indexate în baze de date internaționale	320p 20p x Nic/Na
A4.1	ANDREI, Carmen. 2018. De l'héritage dans le récit de filiation au masculin, <i>Studia UBB Philologia LXXIII 1</i> : 23-32, <a href="http://studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1138.pdf">http://studia.ubbcluj.ro/download/pdf/1138.pdf</a> .	20p
A4.2	ANDREI, Carmen. 2017. « L'échec de toute parole ou le "cas" Jacquin ». <i>Mélanges francophones</i> , « Poésie, littérature, philosophie : différences et interférences », éd. établie s.l.d. de Anca Călin et Alain Milton, <i>Annales de l'Université „Dunărea de Jos”, fascicule XXIII (volume XI) 14</i> : 275-285. ISSN 1843-8539	20p
A4.3	ANDREI, Carmen. 2017. « La question de l'essence et de l'écriture dans l'imaginaire proustien ». <i>Mélanges francophones. Etudes et échanges francophones</i> (éd. établie s.l.d. d'Alina Ganea) 15 : 53-65. ISSN 1843-8539	20p
A4.4	CĂLIN, Anca. 2017. « Maurice Merleau-Ponty et Maurice Blanchot : divergences autour de l'acte de nomination », <i>Mélanges francophones 14</i> , „Poésie, littérature, philosophie : différences et interférences”.	20p
A4.5	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. Metamorphoses of the feminine psychology in the novel „The Nun” („La Religieuse”) by Denis Diderot, <i>Journal of Romanian Literary Studies (JRLS 13) 13</i> , International Romanian Humanities Journal, ISSN : 2248-3004, published by ARHIPELAG XXI Press, Moldovei Street no 8/8, 540522, Tîrgu-Mureș, România, pp. 272-283 (12 pag.), revistă indexată ERIH Plus <a href="https://old.upm.ro/jrls/">https://old.upm.ro/jrls/</a> , <a href="http://www.upm.ro/jrls/?pag=JRLS-13/vol13-Rls">http://www.upm.ro/jrls/?pag=JRLS-13/vol13-Rls</a> , <a href="http://www.upm.ro/jrls/JRLS-13/Rls%2013%2037.pdf">http://www.upm.ro/jrls/JRLS-13/Rls%2013%2037.pdf</a>	20p
A4.6	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. Misadventures of the feminine character in Jean-Jacques Rousseau's novel, „Julie or The New Héloïse”, <i>Journal of Romanian Literary Studies (JRLS 14) 14</i> , International Romanian Humanities Journal, ISSN : 2248-3004, published by ARHIPELAG XXI Press, Moldovei Street no 8/8, 540522, Tîrgu-Mureș, România, pp. 256-263 (8 pag.), revistă indexată ERIH Plus <a href="https://old.upm.ro/jrls/">https://old.upm.ro/jrls/</a> , <a href="http://www.upm.ro/jrls/JRLS-14/Volume-14.pdf">http://www.upm.ro/jrls/JRLS-14/Volume-14.pdf</a>	20p
A4.7	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. Varieties of the language of love in Jean-Jacques Rousseau's sentimental romance, <i>Julie or the New Héloïse</i> , <i>Journal of Romanian Literary Studies (JRLS 15) 15</i> , International Romanian Humanities Journal, Published by Arhipelag XXI Press, Tîrgu-Mureș, indexat Erih Plus, ISSN: 2248-3004, pp. 370-377 (8 pag.), revistă indexată ERIH Plus <a href="https://old.upm.ro/jrls/">https://old.upm.ro/jrls/</a> , <a href="https://old.upm.ro/jrls/JRLS-15/Volume-15.pdf">https://old.upm.ro/jrls/JRLS-15/Volume-15.pdf</a>	20p
A4.8	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2017. De la littérature du monde canadien: le succès	20p

*Alucagata*

	romanesque de Louis Hémon, <i>Maria Chapdelaine, Mélanges francophones. Études et recherche francophones</i> , Annales de l'Université „Dunărea de Jos” de Galați, Fascicule XXIII, volume XII 15, Galati University Press. ISSN 1843-8539, pp. 65-71 (7 pag.)	
A4.9	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2017. Difficultés d'enseignement-apprentissage du vocabulaire dans les manuels roumains de langue française, <i>Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați, Fascicula XXIV</i> , anul X, nr. 2 (18), <i>Lexic Comun/ Lexic specializat. „Democratizarea cunoașterii” sau migrația lexicului specializat către lexicul comun</i> , volumul II, Doina Marta Bejan, Oana Magdalena Cenac, Simona Antofi (coord.), revistă indexată EBSCO, MLA, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, ISSN 1844-9476, pp. 189-194 (6 pag.), <a href="https://lexiccomunlexicspecializat.wordpress.com/vizibilitate/">https://lexiccomunlexicspecializat.wordpress.com/vizibilitate/</a> , <a href="https://lexiccomunlexicspecializat.files.wordpress.com/2018/11/cis-2017-vol-21.pdf">https://lexiccomunlexicspecializat.files.wordpress.com/2018/11/cis-2017-vol-21.pdf</a> , (apărut în 2018, nedecarat anterior)	20p
A4.10	DRĂGOI, Mirela. 2017. Facettes de l'homme médiéval dans Yvain ou le chevalier au lion de Chrétien de Troyes, <i>Mélanges francophones. Etudes et recherches francophones, Analele Universității „Dunărea de Jos” Galați</i> , fascicula XXIII, vol. XII, 15: 72-80. ISSN 1843-8539	20p
A4.11	GANEA, Alina. 2018. « Le développement de la compétence interculturelle dans l'enseignement du français professionnel à l'université », <i>Taikomojikabotyra</i> 11: 24 – 40.	20p
A4.12	GANEA, Alina. 2017. « Ressorts pour la construction de l'ethos dans le discours politique ». In Ganea, Alina (ed.), <i>Mélanges Francophones. Annales de l'Université „Dunărea de Jos” de Galați, Fascicule XXIII XII15</i> (« Études et recherches francophones »). ISSN 1843-8539, pp. 11-23.	20p
A4.13	IORGA, Alina. 2018. <i>De la „memoria rănită” la scriitura eliberatoare: Herta Müller</i> , Astăzi mai bine nu m-aș fi întâlnit cu mine însămi, <i>Revista Transilvania</i> 7: 17-23. (Publicată de Centrul Cultural Interetnic Transilvania, clasificată de CNCS în categoria B și indexată în SCOPUS, SJR (SCImago Journal & Country Rank), EBSCO, și WorldCat) ISSN 0255-0539, URL: <a href="http://digital-library.ulbsibiu.ro/dspace/bitstream/123456789/215115/4/%20-%20Alina%20Iorga%20-%20Herta%20Muller.pdf">http://digital-library.ulbsibiu.ro/dspace/bitstream/123456789/215115/4/%20-%20Alina%20Iorga%20-%20Herta%20Muller.pdf</a>	20p
A4.14	IORGA, Alina. 2018. Memoria "Epcii de Aur" în romanele lui Dan Lungu: între „(n)ostalgie” și melancolie, <i>Studia Universitatis Petru Maior. Philologia</i> 25, pp. 11-21. (Publicată de Editura Universității „Petru Maior”, Târgu-Mureș, clasificată de CNCS în categoria B și indexată în EBSCO, DOAJ, CEEOL, WorldCat, Elektronische Zeitschriftenbibliothek și Index Copernicus) ISSN: 1582-9960 URL: <a href="http://old.upm.ro/cercetare/studia%20website/texte%20Studia%2025%20bun.pdf">http://old.upm.ro/cercetare/studia%20website/texte%20Studia%2025%20bun.pdf</a>	20p
A4.15	IORGA, Alina. 2018. Nostos, doIU și memorie critică în <i>Întoarcerea huliganului de Norman Manea, Acta lassensia Comparationis</i> , 22 (2 / 2018 „Memorie și uitare”: 149-157. (Revista Catedrei de Literatură Comparată și Estetică a Facultății de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, indexată în Index Copernicus, DOAJ, OAJI.net, WorldCat, Ulrich's) URL: <a href="http://literaturacomparata.ro/Site_Acta/issues/aic-22/16_Iorga_Layout%201.pdf">http://literaturacomparata.ro/Site_Acta/issues/aic-22/16_Iorga_Layout%201.pdf</a>	20p
A4.16	MUNTEANU, Marius. 2017. „Stratégies dissociatives pragma-sémiotiques pour combattre la discrimination des femmes dans le domaine professionnel”, <i>Language and Literature. European Landmarks of Identity (Selected Papers of the 13th International Conference of the Faculty of Letters, Pitești, 16-18 iunie 2017)</i> 21: 260-268. ISSN 1843-1577.	20p
A4.17	MUNTEANU, Marius-Octavian. 2017. „Techniques dissociatives multimodales dans le discours publicitaire anti-discrimination”, <i>Mélanges francophones, Fascicule XXIII XII15</i> : 25-34. ISSN 1843-8539.	20p
A4.18	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. „Discours et contre-discours autour de l'enseignement de la littérature à l'université”, <i>Revue spéciale de linguistique appliquée</i> 11 : 59-74. ISSN: 2029-8935	20p

2 Alina Iorga



A5	Lucrări prezentate la manifestări științifice internaționale, publicate integral într-un volum editat, inclusiv electronic (Conference Proceedings Citation Index- Science, Web of Science, Thomson Reuters) <sup>1</sup>	165p 15p x Nic/Na
A5.1	ANDREI, Carmen. 2018. La Traduction, médiatrice empathique de la communication interculturelle. Simpozionul internațional « D'hier à aujourd'hui : la francophonie à Bursa », 7-8 aprilie 2017, Universitatea Uludag, Bursa, Turcia. Publicat în Ayla Gökmen et Fatma Kazan (éds.), <i>Les Nouveaux aspects de la francophonie à Bursa</i> , Ed. Universitaires Européennes, Been Basin, Mauritius, ISBN 978-620-2-27397-8, p.435-455.	15p
A5.2	ANDREI, Carmen. 2018. Pari(s) dans la traduction du culturel. Parfums des mots voyageurs en français traduits en roumain. In <i>Le même, le semblable, le différent au sein de la langue, de la littérature, et de la culture dans les pays francophones</i> , Actes du colloque international, s.l.d. de Zvonko Nikodinoski, 4-5 nov. 2016, Skopje, ed. BoroGraphicka, Rep. Macedonia, p. 75-86.	15p
A5.3	ANDREI, Carmen. 2018. Sans point et virgule. Georges Simenon ou le malheureux bonheur d'écrire un mythe. In <i>Polarisations francophones. Cinquante nuances de noir</i> , Actele Coloviului internațional, a 22-a ed., Iași, 24-25 martie 2017. Iași : Junimea, ISBN 978-973-37-2123-9, p. 119-131.	15p
A5.4	ANDREI, Carmen. 2018. Cultură și creativitate în <i>Cât vezi cu ochii</i> de Paul Emond. Studiu de caz și experiență de traducere. In Roxana Ciolăneanu & Paul Nanu (eds.), <i>Translation and Cultural Mediation / Traducere și mediere culturală. Perspective dinspre și înspre limba română</i> , Turun yliopisto, University of Turku, Finlanda, p. 119-139	15p
A5.5	ANDREI, Carmen. 2018. Pour une approche didactique de la traduction du FLE vers la langue maternelle. In Gökmen Ayla (éd.), <i>Les Nouveaux aspects de la francophonie à Bursa II: Langues et Cultures</i> , Ed, Universitaires Européennes, Been-Basin, Mauritius, cap. 3, p. 46-83, ISBN 978-613-8-44059-8, <a href="https://my.editions-ue.com/system/covergenerator/build/36003?fbclid=IwAR1OW5di9eV8FFu79K1qd9r0ut51vr1pBzzAzCTcZEK_DUai7GXGibkMyk4">https://my.editions-ue.com/system/covergenerator/build/36003?fbclid=IwAR1OW5di9eV8FFu79K1qd9r0ut51vr1pBzzAzCTcZEK_DUai7GXGibkMyk4</a>	15p
A5.6	ANDREI, Carmen. 2018. Adresse et maladresse dans la traduction des bandes dessinées. Etude de cas : fr. Le Sceptre d'Ottokar d'Hergé/roum. Sceptrul lui Ottokar. <i>InterText 3-4 (46/48)</i> , anul 12: 153-163. categorie B+, Chișinău, ULIM <a href="http://www.ulim.md/news/ulim/interText.-revista-icfi-ulim.-inclusa-in-baze-de-date-interna%C8%99Bionale-de-prestigiu">http://www.ulim.md/news/ulim/interText.-revista-icfi-ulim.-inclusa-in-baze-de-date-interna%C8%99Bionale-de-prestigiu</a>	15p
A5.7	DRĂGOI, Mirela. 2018. <i>L'Espionne de Virgil Gheorghiu ou l'écriture de l'énigme</i> . In <i>Polarisations francophones. Cinquante nuances de noir</i> , « Actes du colloque international Journées de la Francophonie », Iași, 24-25 martie: 161- 171. Iași : Junimea. ISBN 978-973-37-2123-9	15p
A5.8	GANEA, Alina. 2018. « Réflexions méthodologiques sur l'acquisition de la compétence argumentative en langue étrangère ». In Roberto Antonelli, Martin Glessgen, Paul Videsott (ed.), <i>Atti del XXVIII Congresso internazionale di linguistica e filologia romanza</i> , Roma, 18-23 luglio 2016, pp. 893-903. Strasbourg : Éditions de linguistique et de philologie.	15p
A5.9	GĂȚĂ, Anca. 2018. Traducere, adaptare, localizare: aplicații didactice în context academic (franceză-română). In Ofelia Ichim (coord.), L. Botoșineanu et al. (ed.), <i>Clasic și modern în cercetarea filologică românească actuală</i> : 199-210. Iași: Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”. ISBN 978-606-714-506-9 <a href="http://www.philippide.ro/Clasic%20si%20modern%202017/Pagini%20de%20garda.pdf">http://www.philippide.ro/Clasic%20si%20modern%202017/Pagini%20de%20garda.pdf</a> <a href="http://www.philippide.ro/Clasic%20si%20modern%202017/19%20Gata.pdf">http://www.philippide.ro/Clasic%20si%20modern%202017/19%20Gata.pdf</a>	15p
A5.10	MUNTEANU, Marius-Octavian. 2018. Difficultés de traduction anglais-français des contrats-cadres. <i>Actes du IVe Colloque international Langues sur objectifs spécifiques et identité professionnelle, Language for Specific Purposes and Professional Identity</i> , 29 - 30 septembre 2017. Belgrad: DonatGraf. ISBN 978-86-81018-01-9 : 493-502.	15p
A5.11	MUNTEANU, Marius-Octavian. 2017. „Techniques dissociatives implicites dans le discours publicitaire roumain de l'entre-deux-guerres”. In Pavelenin Lesic, B., éd., <i>Francontraste 3: Structuration, langage, discours et au-delà</i> , Tome 2, « Sciences du langage » : 231-242. Mons: CIPA. ISBN 978—2-930200-79-8.	15p

<sup>1</sup> Potrivit specificului activităților de cercetare în domeniul științelor socio-umane, contribuțiile se publică și în volume de tip „acte” sau „monografie tematică”, având o difuzare internațională prin intermediul editurilor.

3 *Alina Ganea*

A6	Număr de citări conform Web of Science (Thomson Reuters)	120p 10 p/citare
A6.1	Andrei, Carmen. 2017. « (S)édition du livre libertin au XVIIIe siècle ». In Elizabeth Durot-Boucé (textes réunis par), <i>Speaking Volumes... (S)édition, Impression(s)</i> , Actes du colloque international « Speaking Volumes... (S)édition et Impression(s) », 21-23 juin 2016, Université du Havre – Normandie. Rennes : Tir. ISBN: 978-2-917681-34-3 Citări paginile 28, 142, 354 în E. Durot-Boucé. 2018. <i>Emily Philosophe ou le goût du plaisir. A l'ombre des Lumières : roman gothique et roman libertin</i> . Rennes : TIR.	30p
A6.2	Andrei, Carmen. 2007. „Ying Chen, <i>Lettres chinoises</i> ”. In Pierre Morel (éd.), <i>Parcours québécois. Introduction à la littérature du Québec</i> . Chişinău : Editura Cartier. Citare pagina 186 în Prada Georgeta-Elena. 2018. „L'Altérité et les métamorphoses du couple en dérive dans <i>La Rive est loin</i> de Ying Chen”. <i>Journal of Romanian Literary Studies</i> 13. Ed. Arhipelag XXI Press, Târgu-Mureş, ISSN 2248-3004 <a href="http://upm.ro/jrl/JRLS-13_volume_13.pdf">http://upm.ro/jrl/JRLS-13_volume_13.pdf</a>	10p
A6.3	Gâță, Anca. 2015. The strategic function of argumentative moves in corporate social responsibility (CSR) reports. In F. H. van Eemeren & B. Garssen (Eds.), <i>Scrutinizing argumentation in practice</i> (pp. 297-311). Amsterdam: John Benjamins. Citare paginile 55 și 58 în Palmieri, Rudi. 2018. The Role of Argumentation in Financial Communication and Investor Relations. In Alexander V. Laskin (Ed.), <i>The Handbook of Financial Communication and Investor Relations</i> (pp. 45-60). Malden, MA: Wiley Blackwell, John Wiley & Sons, "Handbooks in Communication and Media" Series. ISBN 1119240808, 9781119240808	10p
A6.4	Iorga (Crihană), Alina. Citare în Rusu, Mihaela. 2018. „Noaptea de Sânziene” – palimpsest al textelor eliadesti <a href="https://scholar.google.ro/scholar?as_slo=2018&amp;q=Alina+Crihana&amp;hl=ro&amp;as_sdt=0,5">https://scholar.google.ro/scholar?as_slo=2018&amp;q=Alina+Crihana&amp;hl=ro&amp;as_sdt=0,5</a>	10p
A6.5	Iorga (Crihană), Alina (ed.) 2013. <i>Communication interculturelle et littérature</i> 19, „Mémoire, littérature et identité”, vol. 1, <i>Les récits de vie : mémoire, histoire et fictions identitaires</i> . Cu referire la: Wadbled, N. et M. Farache. 2013. « Le différent de la représentation : poétiques de l'expérience concentrationnaire. ». Citare pagina 8 în Wadbled, Nathanaël. 2018. Apprendre l'histoire à Auschwitz: l'expérience d'une histoire écrite avec des objets. In Nanta Novello Paglianti et Eléni Mitropoulou (dirs.), <i>MEI 42-43</i> , „Exposition et communication”: 253-252. <a href="https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01756797/file/histoire%20%C3%A9crite%20avec%20des%20objets.pdf.pdf">https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01756797/file/histoire%20%C3%A9crite%20avec%20des%20objets.pdf.pdf</a>	10p
A6.6	Iorga (Crihană), Alina (colab.). 2011. <i>Cronologia vieții literare românești. Perioada postbelică, VI, 1954-1955</i> . Coordonare generală și prefață: Eugen Simion. Coordonator redacțional al ediției: Andrei Grigor. Documentare și redactare: Nicolae Bîrna, Oana Soare, Oana Safta, Mihai Iovănel, Cristina Balinte, Andrei Terian, Andrei Grigor, Alina Crihană, Nicoleta Ifrim. București: Editura Muzeul Național al Literaturii Române. Citare pagina 25 în Diaconu, Mircea A. 2018. „Ion Negoițescu, a Militant Lovinescian”. In Iulian Boldea, Dumitru-Mircea Buda & Cornel Sigmirean (eds), <i>Mediating Globalization: Identities in Dialogue</i> : 14-27. Tîrgu-Mureş: Arhipelag XXI Press. eISBN 978-606-93692-8-9 <a href="https://old.upm.ro/cidni/GIDNI-05/Li/Li%2005%2001.pdf">https://old.upm.ro/cidni/GIDNI-05/Li/Li%2005%2001.pdf</a> .	10p
A6.7	Iorga (Crihană), Alina (colab.). 2011. <i>Cronologia vieții literare românești. Perioada postbelică, VII, 1956-1957</i> . Coordonare generală și prefață: Eugen Simion. Coordonator redacțional al ediției: Andrei Grigor. Documentare și redactare: Mihai Iovănel, Cristina Balinte, Andrei Terian, Andrei Grigor, Nicoleta Ifrim, Alina Crihană. București: Editura Muzeului Național al Literaturii Române. Citare pagina 25 în Diaconu, Mircea A. 2018. „Ion Negoițescu, a Militant Lovinescian”. In Iulian Boldea, Dumitru-Mircea Buda & Cornel Sigmirean (eds), <i>Mediating Globalization: Identities in Dialogue</i> : 14-27. Tîrgu-Mureş: Arhipelag XXI Press. eISBN 978-606-93692-8-9 <a href="https://old.upm.ro/cidni/GIDNI-05/Li/Li%2005%2001.pdf">https://old.upm.ro/cidni/GIDNI-05/Li/Li%2005%2001.pdf</a> .	10p
A6.8	Iorga (Crihană), Alina. 2003. „Strategii transtextuale în romanele lui David Lodge”. <a href="http://www.uab.ro/reviste_recunoscute/philologica/philologica_2003_tom2/27.crihana_alina.pdf">http://www.uab.ro/reviste_recunoscute/philologica/philologica_2003_tom2/27.crihana_alina.pdf</a> (accessed February 20, 2017)	10p

*Alina Crihană*

	Citare paginile 216 și 230 în Gelep, Maria-Cristina. 2018. Lumea universitară în romanele lui David Lodge. In Anamaria Preda, Silviu Gongonea (coord.), <i>Actele Conferinței Internaționale de Științe Umaniste și Sociale „Creativitate, Imaginar, Limbaj”</i> , Ediția a IV-a, Volumul 4: 214-231. Craiova: Editura Universitaria (Seria „Studii de lingvistică, literatură și antropologie”). ISBN 978-606-14-1393-5, ISSN 2559 - 303X, ISSN-L 2559 - 303X <a href="http://litere.ucv.ro/litere/sites/default/files/litere/Cercetare/d_volum_cil_final_b5_-_17_mai.pdf#page=125">http://litere.ucv.ro/litere/sites/default/files/litere/Cercetare/d_volum_cil_final_b5_-_17_mai.pdf#page=125</a>	
A6.9	Iorga (Crihană), Alina. 2012. Memoriile unui romancier „de familie buna” sau despre o noua (?) etica a esteticului: Virgil Tanase – „Leapșa pe murite”, <i>Caiete critice</i> 302. Citare pagina 500 în Neicu, Oana Maria. 2018. Virgil Tănase's periods of creation. In I. Boldea, C. Sigmirean, D.-M. Buda (eds.), <i>The Challenges of Communication. Contexts and Strategies in the World of Globalism. Literature</i> : 498-503. Tîrgu Mureș: Arhipelag XXI" Press. 4	10p
A7	Comunicări orale prezentate la manifestări științifice internaționale	<b>205p</b> 5p x Nic/Na
A7.1	ALAMAN, Eugenia. 2018. Les Venises de Paul Morand ou la resémantisation de la ville-musée, <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A7.2	ANDREI, Carmen. 2018. « Facettes de la femme exilée dans les romans de Ying Chen ». 8e Conférence Triennale internationale de l'Association d'Etudes Canadiennes en Europe Centrale, 20-22 septembrie, Praga	5p
A7.3	ANDREI, Carmen. 2018. « Hommage à une ville et à un fleuve. Cantores Galatiensis Danubii ». Colocviul Internațional « Villes en littératures », 25-27 aprilie, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați	5p
A7.4	ANDREI, Carmen. 2018. « Bună sau ne-bună ? Considerații asupra unei experiențe de traducătoare literară ». Conferința internațională « 100 de traduceri în limba română », 11-12 octombrie, Universitatea « Ștefan cel Mare » din Suceava	5p
A7.5	ANDREI, Carmen. 2018. Graphes de littérature française dans les manuels de l'enseignement secondaire à l'époque communiste ». Simpozionul Internațional de Arheologie Didactică, 16 noiembrie, Vaslui	5p
A7.6	ANDREI, Carmen. 2018. « Vivre avec les scories de l'histoire dans Dina de Felicia Mihal ». Colocviul Internațional <i>Un trecut care nu mai trece: memoriile totalitarismelor în Europa contemporană</i> , 23-24 noiembrie, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați	5p
A7.7	CĂLIN, Anca. 2018. „Plăcerea de a citi: proces de abreviere continuă? Cazul romanului <i>Thomas l'Obscur</i> de Maurice Blanchot”. Colloque international <i>Fericirile; căile lor</i> , Universitatea din București, 9-10 noiembrie.	5p
A7.8	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. Images des villes dans les essais-récits d'Albert Camus, <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A7.9	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. Characters and ridiculous languages in the play <i>The Imaginary Invalid (The Hypochondriac)</i> by Molière, Conferința internațională „Globalization, Intercultural Dialogue and national Identity” (GIDNI 5), 5th edition, 25-26 mai, Universitatea din Tîrgu-Mureș	5p
A7.10	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. The Romanian cultural sphere and the promotion of moral values in the 19th century (Spatiul cultural românesc și promovarea valorilor morale în secolul al XIX-lea), Conferința internațională „Educația din perspectiva valorilor, ediția a X-a, 10-11 octombrie, Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba-Iulia și Universitatea de Stat din Moldova, Chișinău	5p
A7.11	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. The female characters of Montesquieu's novel: the art of living between freedom and censorship, Conferința internațională „Communication, Context, Interdisciplinarity” (CCI5), ediția a 5-a, 25-26 octombrie, Universitatea din Tîrgu-Mureș, <a href="http://icsumures.ro/manifestari-stiintifice/2018/invitatie-CCI-5.-20-21-Oct.-2018.pdf">http://icsumures.ro/manifestari-stiintifice/2018/invitatie-CCI-5.-20-21-Oct.-2018.pdf</a>	5p
A7.12	COSTANDACHE, Ana-Elena & Mirela Nistor. 2018. The debut of the Great Union – Bessarabia, March 27, 1918 (Debutul Marii Uniri – Basarabia, 27 Martie 1918), Conferința internațională „Communication, Context, Interdisciplinarity” (CCI5) ediția a	2,5p

5 *Alucagata*

	5-a, 25-26 octombrie, Universitatea din Tîrgu-Mureș, <a href="http://icsumures.ro/manifestari-stiintifice/2018/invitatie-CCI-5.-20-21-Oct.-2018.pdf">http://icsumures.ro/manifestari-stiintifice/2018/invitatie-CCI-5.-20-21-Oct.-2018.pdf</a>	
A7.13	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. L'identité culturelle roumaine – partie intégrante de la culture européenne au XIX <sup>ème</sup> siècle, Conferința internațională „Lexic Comun/ Lexic specializat. Limba și cultura română în context național și european: evaluări și perspective la Centenarul Unirii”, 26-27 octombrie, ediția a XI-a, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați	5p
A7.14	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. La mémoire de l'époque totalitaire ou « la Roumanie de l'espace fermé », Colocviul internațional „Un trecut care nu trece: memorii ale totalitarismelor în Europa contemporană, 23-24 noiembrie, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați	5p
A7.15	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. Regards ouverts sur quelques manuels anciens de langue française, <i>Simpozionul Internațional de Arheologie Didactică</i> , Ediția I, Vaslui, 16 noiembrie	5p
A7.16	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. <i>Candide or Optimism by Voltaire: narrative perspectives</i> , Conferința “Literature, Discourse and Multicultural Dialogue”, 6 <sup>th</sup> edition, 8-9 decembrie, Universitatea din Tîrgu-Mureș	5p
A7.17	DRĂGAN, Adela. 2018. Ironies, insultes et vulgarités sur le web et dans la presse écrite satirique. Le cas de Gabriela Firea, maire de Bucarest. <i>Journée - débat</i> în cadrul <i>Forumului mondial al democrației</i> , 15 nov. Strasbourg	5p
A7.18	DRĂGOI, Mirela. 2018. Villes roumaines vs. villes européennes de l'Ouest dans la prose de Virgil Gheorghiu, <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A7.19	DRĂGOI, Mirela. 2018. Idéalisaton vs. réalité historique dans la quête romantique du Moyen Âge, <i>Colocviul Internațional « VisÂges du Moyen Âge. Essence, influences, confluences »</i> , a XXIII - a ediție, Iași, 29-30 martie	5p
A7.20	DRĂGOI, Mirela. 2018. „L'Oeil américain” de Virgil Gheorghiu – de l'ambivalence à l'équilibre, Conferința internațională <i>Lexic comun / lexic specializat. Limba și cultura română în context național și european: evaluări și perspective la Centenarul Unirii</i> , ediția a XI-a, 26-27 octombrie, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați	5p
A7.21	DRĂGOI, Mirela. 2018. Témoignages du monde totalitaire dans l'Espionne de Virgil Gheorghiu, Colocviul Internațional „Un trecut care nu trece” : <i>memorii ale totalitarismelor în Europa contemporană</i> , , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 23 – 24 noiembrie	5p
A7.22	DRĂGOI, Mirela. 2018. Considérations sur la didactique des textes littéraires en classe de FLE à l'époque communiste, <i>Simpozionul internațional de arheologie didactică</i> , Vaslui, 16 noiembrie.	5p
A7.23	GANEA, Alina. 2018. (Re)dénommer la ville c'est (re)faire la ville ? Enjeux de la <i>surconstruction toponyme</i> , <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A7.24	GANEA, Alina. 2018. « Défis dans la traduction des matériels promotionnels concernant l'enseignement supérieur français ». <i>Colloque international La traduction : théories, pratiques, formations. 20 ans d'enseignement traductologique à l'Université de Craiova (1998 – 2018)</i> , 28-29 septembre.	5p
A7.25	GANEA, Alina. 2018. « (Re)dénommer la ville c'est (re)faire la ville ? Enjeux de la <i>surconstruction toponyme</i> ». <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A7.26	GANEA, Alina. 2018. Sur le fonctionnement discursif d'un désignant d'événement : le réchauffement climatique dans le discours médiatique, <i>XVII COLOQUIO AFUE - La recherche en Études françaises : un éventail de possibilités</i> , Université de Séville, 9-11 mai.	5p
A7.27	GĂȚĂ, Anca. 2018. Româna (vorbită în scris) „pe net” și româna ca limbă străină / [Le roumain (parlé à l'écrit) sur le web et le roumain langue étrangère], <i>Conferința internațională „Randromania im Fokus: gesprochenes Rumänisch, Portugiesisch und Galicisch”</i> , Ludwig Maximilians-Universität München, 26-28 aprilie.	5p
A7.28	GĂȚĂ, Anca. 2018. La bourgeoisie roumaine dans des documents de Gallica (Bibliothèque nationale de France), <i>Colloque international „Villes en littérature”</i> .	5p

*Alina Ganea*

	<i>Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	
A7.29	Cârțan, Alexandru & GĂȚĂ, Anca. 2018. Filmul documentar ca gen argumentativ – cazul „Reconstituirea” (1959), <i>Al 18-lea Colocviu internațional al Departamentului de lingvistică „Româna și limbile romanice”</i> , Facultatea de Litere, Universitatea din București, 23–24 noiembrie.	2,5p
A7.30	Cârțan, Alexandru & GĂȚĂ, Anca. 2018. Mediatizarea memoriei și argumentarea în filmul documentar – cazul „Reconstituirea” (1959) / Médiation de la mémoire et argumentation dans le documentaire cinématographique roumain – au sujet de „La Reconstitution” (1959), <i>Colloque international « Un passé qui ne passe pas » : mémoire(s) des totalitarismes en Europe contemporaine</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 23–24 noiembrie.	2,5p
A7.31	Nsangou, Amadou & GĂȚĂ, Anca. 2018. Analyse du discours de la mémoire : perspective de la post-métaphysique habermassienne et approche pragmatodialectique de l'argumentation, <i>Colloque international « Un passé qui ne passe pas » : mémoire(s) des totalitarismes en Europe contemporaine</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 23–24 noiembrie.	2,5p
A7.32	GĂȚĂ, Anca. 2018. La monarchie roumaine dans des documents de Gallica (Bibliothèque Nationale de France), Colocviul internațional <i>Royauté(s): entre historicité et imaginaire</i> , organizat de Ambasada României în Regatul Belgiei și de Institutul Cultural Român din Bruxelles, în parteneriat cu Universitatea Liberă din Bruxelles, Academia Regală din Belgia și Academia Română, 25-27 octombrie	5p
A7.33	GĂȚĂ, Anca. 2018. „The Last Night of Love, the First Night of War”, by Camil Petrescu – A Mirror of the First World War in Romanian fiction, film, and theatre, <i>Der 6. Studententag Rumänien „Erster Weltkrieg und die kulturellen Folgen – vergleichende und regionale Perspektiven”</i> , Historisches Seminar und Lehrstuhl für Rumänische Sprache und Kultur des Romanischen Seminars, Johannes Gutenberg-Universität Mainz, 3 decembrie. <a href="https://www.sogde.org/wp-content/uploads/2018/08/studententag_mainz_12_18.pdf">https://www.sogde.org/wp-content/uploads/2018/08/studententag_mainz_12_18.pdf</a>	5p
A7.34	MISTRIANU, Ema-Violeta. 2018. Jacqueline Harpman dans un Bruxelles kaléidoscopique, <i>Colloque international „Villes en littérature”</i> , <i>Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A7.35	MUNTEANU, Marius. 2018. Construction éthique de l'image de Paris en tant que ville-candidate pour les Jeux Olympiques de 2024, <i>Colloque international „Villes en littérature”</i> , <i>Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A7.36	MUNTEANU, Marius. 2018. „Vrai vs vraisemblable dans la publicité contemporaine”, <i>Conferința internațională „Langue et littérature – repères identitaires en contexte européen”</i> , Universitatea din Pitești, 15-17 iunie.	5p
A7.37	OPREA, Delia. 2018. „Les médias sociaux: vers un nouveau type d'ethos? 23e Colloque Franco-Roumain en Sciences de L'information et de la Communication Sociale”, <i>Information, Communication et Humanités Numériques</i> , organizat de Laboratoire ELLIADD (EA 4661), Université Bourgogne Franche-Comté, Laboratoire MICA (EA 4426), Université Bordeaux Montaigne, Laboratoire SIC.Lab Méditerranée (EA 3280), Université Côte d'Azur, académie Roumaine, Laboratoire de Sociologie de la Communication et de l'Espace Public, Institut de Sociologie, Université Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, Centre de Recherches sur la Communication et l'Innovation, Cluj-Napoca, 18-20 octombrie <a href="http://humanum.fspac.online">http://humanum.fspac.online</a>	5p
A7.38	OPREA, Delia. 2018. „Reflectarea imaginii României în presa franceză la intrarea în Primul Război Mondial”, <i>Conferința Internațională „Cultura și Presa”</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, în colaborare cu Asociația Română de Istorie a Presei, Biblioteca Județeană „V.A. Urechia” Galați, 25-26 mai.	5p
A7.39	OPREA, Delia. 2018. „L'ethos et la construction de l'identité dans les médias”, <i>Conferința Științifică Internațională a Școlilor Doctorale</i> , SCDS – UDJG 2018, „Perspectives and challenges in doctoral research”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 7-8 iunie, <a href="http://www.cssd-udjg.uqal.ro/">http://www.cssd-udjg.uqal.ro/</a>	5p
A7.40	ROMANIȚA (PRADA), Georgeta. 2018. Montréal, la ville- rhizome, scène de	5p

7. Alucagata

	l'hybridité migrante, <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	
A7.41	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. „Tout voyage est important: la persuasion du discours des guides touristiques Fodor's sur huit villes européennes, <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.uqal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A7.42	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. „Traduire chipurile en français: analyse lexicographique”. <i>Colloque Théories. Pratiques. Formations</i> , Université de Craiova, du 28 au 29 septembre.	5p
A7.43	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. „Une stratégie discursive à portée générale: la préterition inversée”, XVIIe Colloque AFUE, Université de Séville, du 9 au 11 mai.	5p
A8	Comunicări orale prezentate la manifestări științifice naționale	36p 3p x Nic/Na
A8.1	ANDREI, Carmen. 2018. Aller vers l'Autre. Considérations sur les valeurs communes. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	3p
A8.2	DRAGOI, Mirela, <i>Considérations sur la didactique des textes littéraires en classe de FLE à l'époque communiste</i> , Simpozionul internațional de arheologie didactică, Vaslui, 16 noiembrie 2018.	3p
A8.3	BOTEZATU, Oana-Nica. 2018. Événements, discours, médias. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	3p
A8.4	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. L'Afrique noire : la littérature de René Maran. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	3p
A8.5	GANEA, Alina. 2018. La rumeur – mode d'emploi. La rumeur comme discours circulant dans les médias. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	3p
A8.6	GĂȚĂ, Anca. 2018. Stratégies d'adaptation des anthroponymes, des hagionymes et des toponymes dans la traduction – domaine français-roumain. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	3p
A8.7	GĂȚĂ, Anca. 2018. Traducere, adaptare, rescriere – o perspectivă culturală asupra toponimelor, <i>Conferința științifică „100 de ani – limbă și cultură românească”</i> , organizată de Institutul Limbii Române din București, Universitatea Transilvania din Brașov, 6 - 8 decembrie.	3p
A8.8	MISTRIANU, Ema Violeta. 2018. Les métamorphoses de l'amour. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	3p
A8.9	OPREA, Delia. 2018. „L'ethos et la construction de l'identité dans les médias”, <i>Conferința Științifică Internațională a Școlilor Doctorale</i> , SCDS – UDJG 2018, „Perspectives and challenges in doctoral research”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 7-8 iunie, <a href="http://www.cssd-udjg.uqal.ro/">http://www.cssd-udjg.uqal.ro/</a>	
A8.10	ROMANIȚA (PRADA), Georgeta. 2018. Les métamorphoses du sujet migrant en "dérive douce" chez Dany Laferrière. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	3p
A8.11	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. L'évaluation de l'argument d'autorité dans la pratique discursive ordinaire. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	3p
A8.12	STĂNCESCU (BRATU) Mirela-Gabriela. Le concept de catastrophe et sa réalisation discursive dans la presse écrite française. <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures	3p

8 Alcaqfz

	francophones", 7-8 iunie.	
A9	Participare la o expoziție națională cu exponate de patrimoniu	10p x Nic/Na
A10	Participare la o expoziție internațională cu exponate de patrimoniu	15p x Nic/Na
A11	Traducerea unei cărți de specialitate apărută la editura Academiei Române sau la editură recunoscută la nivel național și internațional <sup>2</sup>	10p 15p x Nic/Na
A11.1	ANDREI, Carmen. 2018. Laurent Bayart – Portretul unui scriitor-ciclist în „Cu toți rărunchii”. <i>Antares, revistă de literatură și informație culturală</i> , 241-242-243 (aprilie-mai-iunie: 18-19. ISSN 1453-8539.	2,5p
A11.2	CĂLIN, Anca. 2018. Nicolae Petrescu-Comnen. <i>Însemnări despre războiul românesc (1916-1917)</i> . Galați: Editura Muzeului de Istorie.	7,5p
A12	Gestionarea și conservarea unui fond cultural și / sau științific de interes național și / sau internațional	20p x Nic/Na
A13	Activități de creație (arte vizuale, regie, compoziție muzicală, orchestrație, design, web-design, multimedia, lucrări literare, lucrări tehnice, scenariu, scenografie etc.) <sup>3</sup>	200p 100p/activitate
A13.1	CĂLIN, Anca. 2017. Coordonare număr revistă indexată BDI – <i>Poésie, littérature, philosophie : différences et interférences</i> , revue <i>Mélanges francophones</i> 14.	100p
A13.2	GANEA, Alina. 2017. Coordonare număr revistă indexată BDI – <i>Etudes et échanges francophones</i> , revue <i>Mélanges francophones</i> 15.	100p
A13.3	OPREA, Delia. 2018. Publicare lucrare bazată pe teza de doctorat <i>Tipologia textului jurnalistic în presa românească actuală</i> . Iași: Editura Institutul European. 256 p. ISBN 978-606-24-0208-2 <a href="http://www.euroinst.ro/titlu.php?id=1623">http://www.euroinst.ro/titlu.php?id=1623</a>	100p
A14	Activități ale jurnaliștilor independenți <sup>4</sup>	20p 10p/activitate
A14.1	DRĂGOI, Mirela (2017). RECENZIE : Daniel Delas (éd.). 2017. <i>Afrique – Brésil. Études littéraires africaines</i> 43. Metz: Université de Lorraine. IN : <i>Mélanges francophones. Etudes et recherches francophones, Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați</i> , fascicula XXIII, vol. XII, 15: 139 – 141 ISSN 1843-8539 Drăgoi, Mirela (2017). Recenzie:	10p
A14.2	DRĂGOI, Mirela (2017). RECENZIE : Sofia Dima, <i>Dicționar francez-român. Termeni de cultură religioasă</i> , Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2017, 605 p., ISBN 978-606-17-1054-6. IN: <i>Actele Conferinței „Lexic comun / Lexic specializat: „Democratizarea cunoașterii” sau migrația lexicului specializat spre lexicul comun</i> , Galați, 19-20 mai 2017, <i>Analele Universității „Dunărea de Jos” din Galați</i> , Fascicula XXIV Lexic comun / lexic specializat, revistă indexată în bazele de date internaționale EBSCO, MLA (Modern Language Association, New York, <a href="http://www.mla.org">www.mla.org</a> ) – MLA International Bibliography & Directory of Periodicals, CEEOL și Fabula. La recherche en littérature ( <a href="http://www.fabula.org">www.fabula.org</a> ), anul X, nr. 1(17) /2017, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2017, ISSN 1844-9476, p. 249-251.	10p
A15	Restaurări ale operelor de artă, cercetări muzicologice, lucrări de etnomuzicologie etc.	50p/activitate
A16	Organizare/coordonare de concerte, spectacole, festivaluri, schimburi culturale, expoziții, evenimente cultural-artistice etc. <sup>5</sup>	95p 20p/activitate
A16.1	ALAMAN, Eugenia. 2018. Organizare <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A16.2	ANDREI, Carmen. 2018. Organizare <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <a href="http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018">http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018</a>	5p
A16.3	ANDREI, Carmen. 2018. Coordonare și organizare Atelier (I) Sonia Anton, MDC, Université Le-Havre-Normandie, France, Présentation du projet <i>Promenades littéraires, Présentation du projet La GéoSeine, Colloque international „Villes en</i>	5p

<sup>2</sup> Punctajul a fost corelat cu importanța editurii.

<sup>3</sup> Activitatea de inițiere, coordonare, editare și organizare a fluxului de revizie contribuțiilor de tip articol, capitol din numere obișnuite și speciale de reviste și monografii de specialitate.

<sup>4</sup> În această categorie au fost cuantificate publicațiile de tip *recenzie*, frecvente și necesare în domeniul științelor umaniste, solicitate de edituri și comitete editoriale ale publicațiilor periodice.

<sup>5</sup> Au fost cuantificate ponderat activitățile de organizare și coordonare evenimente științifice.

*Alucagata*

	<i>littérature</i> , Journées de la francophonie, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	
A16.4	ANDREI, Carmen. 2018. Coordonare și organizare Atelier (II) Ecrivains de Galați, membres de l'Union des Ecrivains de Roumanie, filiale Sud-est, Lectures en roumain et en français des textes sur Galați et sur le Danube, <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A16.5	ANDREI, Carmen. 2018. Coordonare și organizare Atelier (III) Colaborare: Etudiants en master « DSTT » (1re année), <i>Galați en grande forme – promenade sculpturale sur la Falaise inférieure de Galați, Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A16.6	BOTEZATU, Oana Nica. 2018. Organizare <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <a href="http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018">http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018</a>	5p
A16.7	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. Organizare <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A16.8	DRĂGAN, Adela. 2018. Organizare <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A16.9	DRĂGOI, Mirela. 2018. Organizare <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A16.10	GANEA, Alina. 2018. Coordonare și organizare <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <a href="http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018">http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018</a>	5p
A16.11	GANEA, Alina. 2018. Coordonare și organizare Ciclu de conferințe <i>Sciences du Langage</i> , aprilie-iunie	10p
A16.12	GĂȚĂ, Anca. 2018. Coordonare și organizare <i>Der 6. Studenttag Rumänien „Erster Weltkrieg und die kulturellen Folgen – vergleichende und regionale Perspektiven”, Historisches Seminar und Lektorat für Rumänische Sprache und Kultur des Romanischen Seminars, Johannes Gutenberg-Universität Mainz</i> , 3 decembrie. <a href="https://www.sogde.org/wp-content/uploads/2018/08/studenttag_mainz_12_18.pdf">https://www.sogde.org/wp-content/uploads/2018/08/studenttag_mainz_12_18.pdf</a>	5p
A16.13	GĂȚĂ, Anca. 2018. Constituire rețea națională și coordonare Subgrup de lucru – „Linguistics” ca membru al grupului de lucru WG2: Norms of Public Argument: Concepts and Methods, în cadrul activităților derulate pentru Acțiunea COST – APPLY - European Network for Argumentation and Public Policy Analysis, Oficiul COST, Bruxelles, iunie-septembrie și 19 octombrie <a href="https://www.cost.eu/actions/CA17132/#tabs Name:parties">https://www.cost.eu/actions/CA17132/#tabs Name:parties</a> <a href="https://publicpolicyargument.eu/working-groups/wg2/">https://publicpolicyargument.eu/working-groups/wg2/</a>	5p
A16.14	IORGA (CRIHANĂ), Alina. 2018. Organizare și coordonare Colocviul internațional „ <i>Un trecut care nu trece</i> ”: memorii ale totalitarismelor în Europa contemporană, Galați, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Facultatea de Litere, Centrul de cercetări Teoria și practica discursului (CCTPD), Centrul Cercetarea de interfață a textului original și tradus. Dimensiuni cognitive și comunicaționale ale mesajului (LITCIT), Centrul de studii culturale Dialogis, în colaborare cu Universitatea din Limoges – Facultatea de Litere și Științe Umane, 23 – 24 noiembrie <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/Programme_colloque_2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/Programme_colloque_2018.pdf</a>	5p
A16.15	MISTRIANU, Ema. 2018. Organizare <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <a href="http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018">http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018</a>	5p

10  
Alina Găță



A16.16	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. Organizare <i>Colloque international „Villes en littérature”, Journées de la francophonie</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 25-27 aprilie. <a href="http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf">http://www.ugal.ro/files/stiri%20si%20evenimente/ProgrammePrevisionnel_Colloque_VL2018.pdf</a>	5p
A16.17	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. Coordonare și organizare <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <a href="http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018">http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018</a>	5p
A16.18	STĂNCESCU (BRATU) Mirela-Gabriela. 2018. Organizare <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie. <a href="http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018">http://www.cssd-udjg.ugal.ro/index.php/2018/committees-2018</a>	5p
A17	Participarea la concerte, spectacole, festivaluri, schimburi culturale, expoziții, evenimente cultural-artistice etc. <sup>6</sup>	<b>279p</b> 20p/activitate
A17.1	ANDREI, Carmen. 2018. Participare Serile Antares – 2 evenimente „Mihai Eminescu” organizate de Uniunea Scriitorilor Români, filiala SE, 15.01 – CNVA - GI, 16.01 – Biblioteca ”P. Istrati”, Brăila	6p
A17.2	ANDREI, Carmen. 2018. Membru juriu Concurs de traduceri național „Mot-à-monde”	3p
A17.3	ANDREI, Carmen. 2018. Note de curs proiect AUF Soutien à la Licence <i>Le roman du XX<sup>e</sup> siècle</i> (Romanul secolului XX) (200 pagini proprii)	10p
A17.4	ANDREI, Carmen. 2018. Participare activitate „Amour et discrimination”, Maison de l’Etudiant, Le Havre, Franța (februarie)	3p
A17.5	ANDREI, Carmen. 2018. Participare seminar <i>Océanie</i> , conferință Lamia Dzanourni (Univ. din Picardia), ”L’histoire croquée par le dessin de presse: de la mémoire sélective à la mémoire collective de la guerre de sécession”	3p
A17.6	ANDREI, Carmen. 2018. Participare ciclu de conferințe <i>Sciences du Langage</i> , aprilie	3p
A17.7	ANDREI, Carmen. 2018. Participare și traducere la colocviul pluridisciplinar GI-Le Havre, „Métamorphoses contemporaines des villes portuaires”, Facultatea de Drept, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, mai	3p
A17.8	ANDREI, Carmen. 2018. Participare Ziua lei - Biblioteca franceză E. Ionesco, Galați, 24 iunie	3p
A17.9	ANDREI, Carmen. 2018. Participare la Conferința internațională <i>Multidisciplinary HUB for the Higher Education Internationalization by Means of Inovative Interaction with the Labor Market and Society</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 26-27 oct	3p
A17.10	ANDREI, Carmen. 2018. Participare conferințe „Le Danube dans la musique” - Biblioteca franceză E. Ionesco – iunie	3p
A17.11	ANDREI, Carmen. 2018. Participare conferința anuală a Uniunii Scriitorilor Români filiala SE, raport de activitate, 23.12.2018	5p
A17.12	ANDREI, Carmen. 2018. Participare ca traducător-interpret la Festivalul internațional de poezie Antares, 26.09-1.10	3p
A17.13	CĂLIN, Anca. 2018. Note de curs proiect AUF Soutien à la Licence	10p
A17.14	CĂLIN, Anca. 2018. Organizare Conferința „Ontologia Diferenței”, prof. Alain Milon, Facultatea de Filosofie, 29 martie	3p
A17.15	CĂLIN, Anca. 2018. Evaluator manual franceză – învățământ secundar	3p
A17.16	CĂLIN, Anca. 2018. Participare predare curs Școala de vară „Le français, mon atout”, 25-29 iunie	5p
A17.17	CĂLIN, Anca. 2018. Coordonare Studenți Farmacie participare concurs Parle-moi science	3p
A17.18	CĂLIN, Anca. 2018. Coordonare Studenți Calculatoare participare concurs Parle-moi science	3p
A17.19	CĂLIN, Anca. 2018. Participare Seminar prof. U. Lorraine, 30 mai	3p
A17.20	CĂLIN, Anca. 2018. Membru juriu Concurs de traduceri național „Mot-à-monde”	3p
A17.21	CĂLIN, Anca. 2018. Interpret Conferința „Ontologia Diferenței”, prof. Alain Milon, Facultatea de Filosofie, 29 martie	3p
A17.22	CĂLIN, Anca. 2018. Articol presa franceză <a href="https://www.lesechos.fr/13/03/2012/lesechos.fr/0201944162592_anca-calin---la-francophonie-va-bien-au-dela-de-la-defense-de-la-langue-francaise-.htm#">https://www.lesechos.fr/13/03/2012/lesechos.fr/0201944162592_anca-calin---la-francophonie-va-bien-au-dela-de-la-defense-de-la-langue-francaise-.htm#</a>	10p
A17.23	CĂLIN, Anca. 2018. Colaborare dexonline.ro	10p
A17.24	COSTANDACHE, Ana-Elena. 2018. Participare Școala de vară de studii canadiene	3p

<sup>6</sup> Au fost cuantificate ponderat activitățile de participare la evenimente științifice și culturale și de implicare în realizarea unor produse culturale cu vizibilitate și de importanță în orientarea activității academice și de cercetare-dezvoltare-inovare.

11 *Alina*

	„Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 4-7 iulie	
A17.25	DRĂGAN, Adela. 2018. Expert evaluator AUF	3p
A17.26	DRĂGAN, Adela. 2018. Echipa Catedră UNESCO – Pratiques journalistiques et médiatiques, Universitatea din Strasbourg – Activități de tutoriat	3p
A17.27	DRĂGAN, Adela. 2018. Activități organizatorice Colocvii Orbicom Strasbourg 2019	3p
A17.28	DRĂGAN, Adela. 2018. Activități organizatorice pentru realizarea unor colaborări cu universități din străinătate	3p
A17.29	GĂȚĂ, Anca. 2018. Participare la Kick-off Meeting ca membru al Management Committee, Acțiune COST – APPLY - European Network for Argumentation and Public Policy Analysis, Oficiul COST, Bruxelles, iunie-septembrie și 19 octombrie <a href="https://www.cost.eu/actions/CA17132/#tabs Name:parties">https://www.cost.eu/actions/CA17132/#tabs Name:parties</a> <a href="https://publicpolicyargument.eu/working-groups/wg2/">https://publicpolicyargument.eu/working-groups/wg2/</a>	20p
A17.30	IORGA (CRIHANĂ), Alina. 2018. Participare Școala de vară de studii canadiene „Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 4-7 iulie	3p
A17.31	MUNTEANU, Marius. 2018. Atelier de traduction anglais-français (langage de spécialité) 14 martie	5p
A17.32	MUNTEANU, Marius. 2018. Participare Școala de vară de studii canadiene „Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 4-7 iulie	3p
A17.33	MUNTEANU, Marius. 2018. Participare Seminar prof. U. Lorraine – 30 mai	3p
A17.34	MUNTEANU, Marius. 2018. Membru juriu Concurs de traduceri național „Mot-à-monde”	3p
A17.35	OPREA, Delia. 2018. Participare Școala de vară de studii canadiene „Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 4-7 iulie	3p
A17.36	OPREA, Delia. 2018. Prezentare "Multimedia dans l'enseignement de la langue française", Universitatea de Stat "B.P. Hașdeu", Cahul, Republica Moldova, 11 decembrie 2018	5p
A17.37	Oprea, Delia - membru in comisia de evaluare a proiectelor in cadrul Competiției Naționale pentru Conștientizarea și Dezvoltarea Spiritului Antreprenorial - PORTUL ANTREPRENORIAL, organizat de Univ. Dunărea de Jos in colaborare cu Societatea Antreprenorială Studențească din Universitatea "Dunărea de Jos" din Galați, Galați, 30 octombrie 2018	5p
A17.38	Participare activități de formare continuă care susțin activitățile de cercetare-dezvoltare-inovare și colaborare cu parteneri străini – 11 module formare x 10 p / modul  1 Andrei Carmen – curs de limba spaniolă A1 2 Călin Anca – curs de limba spaniolă A1 3 Costandache Ana-Elena – curs de limba spaniolă A1 4 Ganea Alina – curs de limba spaniolă A1 5 Găță, Anca – curs de limba germană B1, B2.1, B2.2 6 Munteanu, Marius – curs de limba engleză B2 7 Munteanu, Marius – curs de perfecționare didactică și metodică „Strategii didactice inovative motivaționale de predare/invățare/evaluare” 8 Oprea Delia – curs de limba engleză B1 9 Scripnic Gabriela – curs de limba spaniolă A1	110p

12 *Alucaș*

<b>B</b>	<b>Capacitatea de a atrage fonduri de cercetare (se vor lua în considerare doar sumele care au venit unității de cercetare sau facultății în care aceasta funcționează)/ (30%)</b> <b>1500+500+1000+300+300+75=3675</b>	
B1	Granturi câștigate /derulate de membrii unității de cercetare finanțate din fonduri internaționale	<b>1500p</b> 500p/grant
B1.1	ANDREI, Carmen. 2018. Colocviu internațional „Villes en littérature” (aprilie).	500p
B1.2	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. <i>Soutien au dispositif d’enseignement du français à visée professionnelle</i> . Valoare totală proiect: 3000 EUR, finanțare AUF în continuare, finalizată.	500p
B1.3	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. <i>Renforcement du français</i> . Valoare proiect : 5000 EUR, finanțare AUF începută, în continuare.	500p
B2	Granturi câștigate /derulate de membrii unității de cercetare finanțate din fonduri naționale	<b>500p</b> 250p/grant
B2.1	ANDREI, Carmen. 2018. Școala de vară canadiană (iulie), UDJG -- 3000 euro, finalizat.	250p
B2.2	GĂȚĂ, Anca. 2018. Proiect MC (Mobilități cercetători) Participare conferința <i>Randromania în Fokus</i> – Înregistrare UDJG 7664/11 aprilie 2018 – Finanțare UEFISCDI Cod proiect PN-III-P1-1.1-MC-2018-0683 4730 lei – aprilie	250p
B3	Contracte extrabugetare câștigate /derulate de membrii unității de cercetare, finanțate din fonduri naționale/internaționale	<b>1000p</b> 200 p/contract
B3.1	ANDREI, Carmen. 2018. Proiect FDI, „Internaționalizarea activităților academice și a cercetării în UDJG”, nr. CNFIS – FDI- 2018-0054	200p
B3.2	ANDREI, Carmen. 2018. Proiect Strategie și acțiuni pentru pregătirea participării naționale la Proiectul DANUBIUS –RI, DANS, nr.4/07.05.2018	200p
B3.3	DRĂGAN, Adela. 2018. Proiect Réverbère – coordonator Universitatea din Montreal	200p
B3.4	GĂȚĂ, Anca. 2018. Contract cu Institutul Cultural Român – participare Colocviul internațional <i>Royauté(s): entre historicité et imaginaire</i> , organizat de Ambasada României în Regatul Belgiei și de Institutul Cultural Român din Bruxelles, în parteneriat cu Universitatea Liberă din Bruxelles, Academia Regală din Belgia și Academia Română, 25-27 octombrie	200p
B3.5	GĂȚĂ, Anca. 2018. Acțiune COST – APPLY - <i>European Network for Argumentation and Public Policy Analysis</i> , membru al grupului de lucru WG2: Norms of Public Argument: Concepts and Methods, proiect în parteneriat cu Universitatea din Lisabona și alte peste 30 de universități europene și din alte regiuni – rețea națională – membru în Management Committee al Acțiunii <a href="https://www.cost.eu/actions/CA17132/#tabs Name:parties">https://www.cost.eu/actions/CA17132/#tabs Name:parties</a> <a href="https://publicpolicyargument.eu/working-groups/wg2/">https://publicpolicyargument.eu/working-groups/wg2/</a>	200p
B4	Propuneri de proiecte elaborate de membrii UC în cadrul competițiilor naționale/internaționale	<b>300p</b> 75p/propunere
B4.1	ANDREI, Carmen. 2018. Propunere proiect organizare Colocviu internațional „Villes en littérature” (aprilie). AUF 647/15.03.2018. AUF – acceptată pentru finanțare	75p
B4.2	ANDREI, Carmen. 2018. Propunere proiect organizare Școala de vară de studii canadiene „Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 4-7 iulie. AUF – nefinanțat	75p
B4.3	ANDREI, Carmen. 2018. Propunere proiect organizare Școala de vară de studii canadiene „Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 4-7 iulie. UDJG – acceptată pentru finanțare	75p
B4.4	GĂȚĂ, Anca. 2018. Propunere proiect MC (Mobilități cercetători) – aprilie. UEFISCDI – acceptată pentru finanțare	75p
B4.5	GĂȚĂ, Anca. 2018. Propunere proiect de participare Colocviul internațional <i>Royauté(s): entre historicité et imaginaire</i> , organizat de Ambasada României în Regatul Belgiei și de Institutul Cultural Român din Bruxelles, în parteneriat cu Universitatea Liberă din Bruxelles, Academia Regală din Belgia și Academia Română, 25-27 octombrie. Institutul Cultural Român – acceptată pentru finanțare	75p
B4.6	SCRIPNIC, Gabriela. 2018. Propunere proiect organizare <i>Renforcement du français</i> .	75p

13 *Alucagata*

	AUF – acceptată pentru finanțare	
B5	Manifestări științifice (congrese, conferințe, simpozioane) sau școli de vară internaționale organizate de membrii unității de cercetare	<b>300p</b> 100p/manifestare
B5.1	ANDREI, Carmen. 2018. Colocviul internațional „Villes en littérature” (aprilie).	100p
B5.2	ANDREI, Carmen. 2018. Coordonare și organizare Școala de vară de studii canadiene „Regards sur la littérature et la culture franco-canadiennes contemporaines”, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 4-7 iulie	100p
B5.3	GANEA, Alina. 2018. <i>Cycle de conférences en Sciences du langage</i> (avril-juin) Conférenciers invités : Anna Dutka-Mańkowska, Université de Varsovie, Pologne Guy Achard-Bayle, Université de Lorraine, France Isabel Uzcanga Vivar, Université de Salamanque, Espagne Araceli Gómez Fernández, UNED, Madrid, Espagne	100p
B6	Manifestări științifice (congrese, conferințe, simpozioane) sau școli de vară naționale organizate de membrii unității de cercetare	<b>75p</b> 75p/manifestare
B6.1	GANEA, Alina. 2018. Coordonare și organizare <i>Conferința Școlilor Doctorale</i> , Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Secțiunea „Linguistique et Littératures francophones”, 7-8 iunie.	75p
<b>C</b>	<b>Capacitatea de a dezvolta servicii, tehnologii, produse (20%)</b>	<b>NU ESTE CAZUL</b>
C1	Cereri de brevet înregistrate la nivel internațional de către membrii UC	(25 x Nic/Na) p/cerere
C2	Cereri de brevet înregistrate la nivel național de către membrii UC	(20 x Nic/Na)p/cerere
C3	Brevete acordate la nivel internațional de către membrii UC	(75 x Nic/Na) p/brevet acordat
C4	Brevete acordate la nivel național de către membrii UC	(50 x Nic/Na) p/brevet acordat
C5	Produse/servicii/tehnologii rezultate din activități de cercetare, bazate pe brevete, omologări sau inovații proprii.	100p/UC
C6	Studii prospective și tehnologice, normative, proceduri, metodologii și planuri tehnice, noi sau perfecționate, comandate sau utilizate de beneficiar.	75p/UC
<b>D</b>	<b>Capacitatea de a pregăti superior tineri cercetători (10%)</b>	<b>300+400+50+1920 = 1670p</b>
D1	Conducători de doctorat care activează în unitatea de cercetare	<b>300p</b>
D1.1	Andrei Carmen	75p
D1.2	Ganea Alina	75p
D1.3	Iorga (Crihană) Alina	75p
D1.4	Scripnic Gabriela	75p
D2	Doctoranzi care desfășoară studii doctorale în unitatea de cercetare	<b>400p</b> 50 p/doctorand
D2.1	BOTEZATU Oana Nica (coord. prof. dr. Alina Ganea)	50p
D2.2	LUPAȘCU Daniela Eugenia (coord. prof. dr. Alina Ganea)	50p
D2.3	MISTRIANU Ema-Violeta (coord. prof. dr. Carmen Andrei)	50p
D2.4	MOTOC Lucica (coord. prof. dr. Gabriela Scripnic)	50p
D2.5	PÎRLOG (CHIPIRLIU) Daniela (coord. prof. dr. Carmen Andrei)	50p
D2.6	ROMANIȚĂ (PRADA) Georgeta-Elena (coord. prof. dr. Carmen Andrei)	50p
D2.7	STANCU CRISTINA (coord. prof. dr. Alina Iorga)	50p
D2.8	STĂNCESCU (BRATU) Mirela-Gabriela (coord. prof. dr. Gabriela Scripnic)	50p
D3	Bursieri post-doctorat care desfășoară stagii de cercetare în unitatea de cercetare	20p/bursier post-doc
D4	Acorduri de colaborare internaționale încheiate de unitatea de cercetare	<b>50p</b> 50p/acord
D4.1	Crearea de program master cu dublă diplomă (Double Diplôme) pentru programul de masterat Sciences du langage: Université Dunărea de Jos – Université de Lorraine, Franța – prof. dr. Gabriela Scripnic	50p
D5	Acorduri de colaborare naționale încheiate de unitatea de cercetare	20p/acord
D5	Stagii pentru cercetători din instituții naționale/internaționale derulate în cadrul UC	50p/stagiu/persoană

14  
Alina Ganea

D6	Studenti/masteranzi implicați în programe de licență/masterat care desfășoară activități de cercetare în UC	1920p 30p/student/masterand
	49 studenți masterat 15 studenți licență Total 64	1470 450
<b>E</b>	<b>Prestigiul științific (toată perioada de activitate) /(10%)</b>	<b>550+80+60+110+120=920</b>
E1	Membri în colectivele editoriale ale unor reviste internaționale (cotate de Web of Science, Thomson Reuters) sau ale unor edituri internaționale	50p
E2	Membri în colectivele editoriale ale unor reviste indexate în baze de date internaționale sau ale unor edituri naționale	550p 50p
E2.1	ANDREI, Carmen, <i>Mélanges francophones</i> <a href="http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale">http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale</a>	50p
E2.2	COSTANDACHE, Ana-Elena, <i>Mélanges francophones</i> , secretar de redacție <a href="http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale">http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale</a>	50p
E2.3	GANEA, Alina, <i>Mélanges francophones</i> , redactor șef <a href="http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale">http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale</a>	50p
E2.4	GANEA, Alina, <i>Galati University Press</i>	50p
E2.5	GĂȚĂ, Anca, <i>Journal of Argumentation in Context</i> , <a href="https://benjamins.com/catalog/jaic">https://benjamins.com/catalog/jaic</a>	50p
E2.6	GĂȚĂ, Anca, <i>Mélanges francophones</i> <a href="http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale">http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale</a>	50p
E2.7	GĂȚĂ, Anca, <i>Revue roumaine d'études francophones</i>	50p
E2.8	GĂȚĂ, Anca, <i>Studii de lingvistică</i>	50p
E2.9	GĂȚĂ, Anca, <i>Galati University Press</i>	50p
E2.10	IORGA (CRIHANĂ) Alina, <i>Galati University Press</i> Horghidan Radu-Andrei, <i>Teatrul independent din România: analiză de ansamblu asupra fenomenului: Curs teoretic</i> , Galați, GUP (CNCS – C), 2018. Horghidan Radu-Andrei, <i>Teatrul dincolo de teatru: autori, texte și forme de teatru angajat în România după 2000</i> , Galați, GUP (CNCS – C), 2018.	50p
E2.11	SCRIPNIC, Gabriela, <i>Mélanges francophones</i> <a href="http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale">http://www.melanges-fr.ugal.ro/index.php/equipe-editoriale</a>	50p
E3	Membri în conducerea unor organizații internaționale de specialitate	80p 20p
E3.1	ANDREI, Carmen, <i>Association des Etudes Canadiennes en Europe centrale</i> , secretar	20p
E3.2	ANDREI, Carmen, <i>Association roumaine des départements universitaires de français</i> , membru Consiliu de Administrație	20p
E3.3	GĂȚĂ, Anca, <i>ILIAS – International Learned Institute for Argumentation Studies</i> , Amsterdam, membru invitat Board	20p
E3.4	GĂȚĂ, Anca, <i>Association roumaine des départements universitaires de français</i> , membru Consiliu de Administrație (2010-2016)	20p
E4	Cercetători din unitatea de cercetare, membri ai Academiei Române sau ai altor academii naționale	50p
E5	Membri de onoare (fellow, senior) ai unor societăți științifice naționale/internaționale	20p
E6	Premii ale Academiei Române <sup>7</sup>	60p 30p
E6.1	ANDREI, Carmen – Premiul ARDUF pentru Tânăr Cercetător, 2014	20p
E6.2	GANEA Alina – Premiul ARDUF pentru Tânăr Cercetător, 2013	20p
E6.3	SCRIPNIC, Gabriela – Premiul ARDUF pentru Tânăr Cercetător, 2013	20p
E7	Referent științific al unor reviste cotate ISI sau al unor edituri internaționale de renume	15p
E8	Referent științific al unor reviste indexate în baze de date internaționale	110p

<sup>7</sup> Au fost cuantificate ponderat premiile acordate de ARDUF, Asociația Română a Departamentelor Universitare Francofone, cea mai prestigioasă asociație academică națională în domeniul *Limbă și literatură franceză*.

*Alucagăte*

	sau al unor edituri recunoscute la nivel național	10p
E8.1	ANDREI, Carmen, <i>Mélanges francophones</i>	10p
E8.2	CĂLIN, Anca, <i>Poésie, littérature, philosophie : différences et interférences</i> , revue <i>Mélanges francophones</i> 14, 2017 – 22 articole	10p
E8.3	CĂLIN, Anca, Alain Milon, <i>La Place de l'Etranger dans la communauté. Dialogue entre Levinas et Blanchot</i> , Presses Paris Nanterre, coll. essais et conférences, 2018.	10p
E8.4	CĂLIN, Anca, <i>Figures de l'imaginaire</i> (ISSN 2385-197X) – 4 articole 2018 <a href="http://www.figuredelimmaginario.altervista.org">http://www.figuredelimmaginario.altervista.org</a>	10p
E8.5	COSTANDACHE, Ana-Elena, <i>M</i>	
E8.6	GĂȚĂ, Anca, <i>Argumentation</i>	10p
E8.7	GĂȚĂ, Anca, <i>Journal of Argumentation in Context</i>	10p
E8.8	GĂȚĂ, Anca, <i>Mélanges francophones</i>	10p
E8.9	GĂȚĂ, Anca, <i>Studii de lingvistică</i>	10p
E8.10	GĂȚĂ, Anca, <i>Galati University Press</i>	10p
E8.11	SCRIPNIC, Gabriela, <i>Mélanges francophones</i>	10p
E9	Evaluatori pentru proiecte în competiții internaționale	<b>120p</b> 30p/competiție/membru
E9.1	DRĂGOI, Mirela, Agence universitaire de la Francophonie, Bureau de l'Europe Centrale et Orientale, Programme Eugen Ionescu	30p
E9.2	GĂNEA, Alina, Agence universitaire de la Francophonie, Bureau de l'Europe Centrale et Orientale, Programme Eugen Ionescu	30p
E9.3	GĂȚĂ, Anca, Agence universitaire de la Francophonie, Bureau de l'Europe Centrale et Orientale, Programme Eugen Ionescu	30p
E9.4	SCRIPNIC, Gabriela, Agence universitaire de la Francophonie, Bureau de l'Europe Centrale et Orientale, Programme Eugen Ionescu	30p
E10	Evaluatori pentru proiecte în competiții naționale	15p/competiție/membru

#### ABREVIERI

Nic – nr. autori din unitatea de cercetare

Na – nr. total de autori

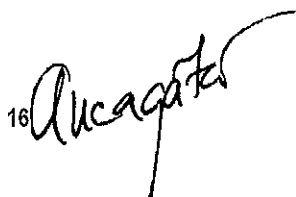
UC – unitatea de cercetare

FI – factor de impact

SRI – Scor relativ de influență

31 martie 2019

Responsabil CCTPD, Anca Găță  
Tel.: 0726 390 925

16 

## Anexa 3 – Centrul de cercetări *Teoria și practica discursului* (CCTPD)

### Facultatea de LITERE

Certificat de recunoaștere CNCSIS 132/02 iunie 2005

Clasificat ca Centru de excelență în Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (UDJG) (2017)

Afiliat Platforma REFORM UDJG (din 2018)

### Cercetare studenți licență și master 2018

#### Studenți licență care au desfășurat activități de cercetare (extras)

NUME, Prenume coordonator	NUME, Prenume student, Titlul / Tema / Subiectul / Domeniul	Stadiul
ALAMAN Eugenia	1. ENACHE, Marinela Georgiana, <i>L'adjectif et la caractérisation des personnages littéraires. Étude de cas / Linguistique textuelle</i>	finalizat 2018
	2. STAN, Stela, <i>L'emploi métaphorique des noms propres et leurs dérivés en discours / Lexicologie</i>	finalizat 2018
	3. RĂILEANU, Cătălina Petronela, <i>Approche lexico-sémantique des adjectifs noms de couleurs. Le cas des prénoms féminins / Sémantique lexicale</i>	finalizat 2018
	4. SPÂNACHE, Geanina, <i>Le mécanisme de la formation des mots parasynthétiques et leurs synonymes / Lexicologie</i>	finalizat 2018
MUNTEANU Marius Octavian	5. ORAC Alexandru, <i>Le français des jeunes dans les BD / Analyse du discours</i>	în derulare 2018
OPREA Delia	6. BEJAN Tatiana, <i>Les anglicismes de la cuisine française</i>	în derulare 2018
	7. GLIBICIUC Daniela, <i>La pragmatique et les sciences cognitives</i>	în derulare 2018
	8. MIRON Cristina, <i>La musique dans la publicité</i>	în derulare 2018
	9. PETREANU Mădălina, <i>La symbolique des couleurs et son impact sur le comportement des consommateurs</i>	în derulare 2018
	10. SCHITANU Tatiana, <i>Les stéréotypes de genre dans les médias</i>	în derulare 2018
	11. BANDRABULEA Lia, <i>La 'force de l'amour' dans la vision de Martin Luther King</i>	finalizat 2018
	12. UZUN Irina, <i>L'évolution du discours publicitaire. Etude de cas : la publicité postmoderne</i>	finalizat 2018
	13. BANDRABULEA Lia, <i>Le franglais: la langue française fortement anglicisée dans l'expression écrite et orale</i>	în derulare 2018
	14. CEBOTARI Iulia, <i>'Le fils gaspilleur' de Radu Tudoran, le roman d'un amour qui blesse</i>	în derulare 2018
	15. DEMINESCU Andreea, <i>La technologie et les adolescents</i>	în derulare 2018

**Studenti master care au desfășurat activități de cercetare (extras)**

NUME, Prenume coordonator	NUME, Prenume student, Titlul / Tema / Domeniul	Stadiul
ALAMAN Eugenia	16. CIOCAN, Aurelia, <i>Moyens d'expression de l'intention communicative. Étude de cas / Théorie du discours</i>	finalizat 2018
	17. MÎNDROIU, Steluța Ionela, <i>Effets stylistiques dans les titres des articles de presse à l'exemple de la presse française / Stylistique</i>	finalizat 2018
ANDREI Carmen	18. GAGU, Mădălina, <i>Difficultés liées à la traduction des textes juridiques / Traducerea discursului specializat / Traductologie</i>	finalizat 2018
	19. LĂCUSTĂ, Dana, <i>Analyse d'un corpus de proverbes, expressions, locutions renvoyant aux règnes animal et végétal et les parties du corps / Traducerea discursului specializat / Traductologie</i>	finalizat 2018
	20. MANOLACHE, Sorina, <i>Stratégies et procédés dans la traduction des œuvres de Victor Segalen / Traducere literară / Traductologie</i>	finalizat 2018
	21. MORARU, Ioana, <i>Le texte économique – stratégies et procédés de traduction / Traducerea discursului specializat / Traductologie</i>	finalizat 2018
	22. PRESURĂ, Alexandra, <i>Traduisible et intraduisible dans la poésie. Étude de cas: Mihai Eminescu / Traducere literară / Traductologie</i>	în derulare 2018
CĂLIN Anca	23. ȘTEFU Diana-Nicoleta, <i>La caricature - moyen satirique d'expression / Esthétique / Sémiotique</i>	în derulare 2018

31 martie 2019

Responsabil CCTPD, Anca Găță  
Tel.: 0726 390 925

